

شماره اول  
فروردین ۱۳۹۰

# ماهنامه خبری

رایزنی فرهنگی سفارت  
ج.ا. ایران در روسیه



در این شماره می خوانید:

- مراسم جشن نوروز در مسکو
  - حضور پررنگ ایران در دومین جشنواره بین المللی تئاتر عروسکی در روسیه
  - ضیافت نوروزی ایرانیان روس در رایزنی فرهنگی
  - نمایش نسخه خطی «دن آرام» در مسکو
  - نگاه‌های به فعالیت های مرکز فرهنگی آمریکا در مسکو
  - اولین همایش سراسری مسلمانان در روسیه
- .....



# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ماهنامه خبری

### رایزنی فرهنگی سفارت ج.ا. ایران در روسیه

شماره اول - فروردین ۱۳۹۰

مدیر مسوول : ابوذر ابراهیمی ترکمان

سر دبیر : سید حسین طباطبایی

ترجمه : فرزانه شفیعی

صفحه بندی و گرافیک : امین امینیان

نشانی : مسکو، ۱۱۷۰۴۹، خیابان گیلاروفسکایا، شماره ۵۵

ساختمان رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران

تلفن : (۳۰/۳۱/۳۲) ۹۸۸۵۲۲۹-۴۹۵-۰۰۷

نمابر : ۹۸۸۵۲۲۸-۴۹۵-۰۰۷

پست الکترونیکی : [ccir@list.ru](mailto:ccir@list.ru)

نقل مطالب با ذکر منبع بلامانع است.

# فهرست

۶	فرهنگ و هنر روسیه
۷	مراسم جشن نوروز در مسکو
۸	مشارکت در جشن نوروز کشورهای اکو
۹	اجرای کارگاهی آموزشی موسیقی سنتی ایران در مسکو
۱۰	دیدار فعالان فرهنگی روسیه با رئیس جمهور
۱۲	جشن نوروز در موزه مردم شناسی آستارا خان
۱۳	چاپ نسخه بدون سانسور "دن آرام"
۱۴	مسکو برای اولین بار میزبان تابلوی «بانو با اسب شاخدار» اثر رافایل شد.
۱۵	وزیر فرهنگ تاتارستان برکنار شد
۱۶	اعزام اساتید و ایران شناسان برجسته برای حضور در همایش بین المللی سر آمدان نوروز
۱۷	آغاز به کار کانال تلویزیونی تئاتر در روسیه
۱۷	احیای کوچه باغ عشق چخوف
۱۸	ضیافت نوروزی ایرانشناسان روس در رایزنی فرهنگی
۲۰	بیست و پنج جایزه ۱ میلیون روبلی به فعالان فرهنگی روسیه
۲۱	جشنواره لباس های سنتی در مسکو
۲۲	همایش بین المللی اردوی زرین در قازان
۲۳	افتتاح نمایشگاه آشنایی با بلینسکی در موزه دولتی ادبیات مسکو
۲۵	سالروز تولد گوگول در سنت پترزبورگ جشن گرفته شد.
۲۶	پرفروش ترین کتاب ملی در روسیه انتخاب خواهد شد.
۲۷	حضور پررنگ جمهوری اسلامی ایران در دومین جشنواره بین المللی تئاتر عروسکی در روسیه
۲۸	افتتاح نمایشگاه عکس های منحصر به فرد گاگارین در فضا
۲۹	افتتاح نمایشگاه منحصر به فرد از شاهکارهای جواهرسازان روس
۳۰	افتتاح نمایشگاه سالگرد پرواز گاگارین در مقر ناتو
۳۰	حضور رایزنی فرهنگی در اولین نمایشگاه بین المللی بازار شرقی در مسکو
۳۱	اولین نمایشگاه هنر روس در واتیکان: گامی به سوی گفتگوی کلیساها
۳۲	میانگین درآمد مردم کشور روسیه از حد متوسط بالاتر است
۳۳	نمایش نسخه خطی «دن آرام» در مسکو
۳۴	آغاز پروژه بین المللی قومی - جامعه شناختی "آستاراخان چند ملیتی"
۳۵	آغاز به کار ششمین جشنواره «کتابخانه های باز جهان» در روسیه
۳۶	بزرگداشت توکای در منطقه توکایفسکی تاتارستان

۳۷	کنفرانس «نقش سازمان های غیردولتی در نزدیکی مهاجران» در مسکو
۳۸	هفدهمین جشنواره تئاتر ماسک طلایی در مسکو
۳۹	دیدار هیئت کلیسای ارتدوکس از داغستان و ملاقات با رئیس جمهور داغستان
۴۱	<b>اسلام و مسلمان در روسیه</b>
۴۲	چهلیمین شماره ماهنامه مذهبی معرفتی کوثر توسط مرکز پژوهشی اهل بیت (ع) داغستان منتشر شد.
۴۳	اولین همایش سراسری مسلمانان در روسیه
۴۳	المپیاد کودکان تاتاری با عنوان «از اسلام چه می دانید؟»
۴۴	انتشار اوراق قرضه اسلامی در روسیه
۴۵	افتتاح بزرگترین کتابخانه اسلامی روسیه در تاتارستان
۴۵	تجمع در قازان در حمایت از ساخت مسجد
۴۶	کنفرانس بین المللی " روسیه و جهان اسلام " در شهر اوفای مرکز باشقیرستان
۴۸	شماره نهم نشریه روسی زبان مسلمانان منتشر شد .
۴۸	برگزاری نشست اسلام دین صلح و سازندگی در چچن
۴۹	دوره های آموزش مبانی اسلام در سامارا
۴۹	انتشار ششمین شماره مجله اسلامی کودک در روسیه
۵۰	مفتی تاتارستان انتخاب شد .
۵۱	سومین نشست «اقتصاد اسلامی» در مسکو
۵۲	دعوت از طراحان مسلمان برای شرکت در جشنواره طراحی لباس ملی روسیه
۵۳	<b>تازه های کتاب</b>
۵۴	انتشار کتاب " ایران و جنگ جهانی دوم "
۵۶	کتاب « مفاهیم اسلامی آموزش (تئوری و تجربی)» در مسکو منتشر شد.
	انتشار کتاب «مجموعه مقالات کنفرانس اسلام و مسیحیت: نزدیکی مذاهب به عنوان عامل همبستگی
۵۷	مسلمانان» به زبان روسی در مسکو
۵۸	انتشار کتاب «جایگاه روسیه در شرایط جهانی شدن» در روسیه
۵۹	<b>گزارش ویژه</b>
۶۰	نگاهی به فعالیت های مرکز فرهنگی آمریکا در مسکو



## به نام آن که هستی نام از او یافت

اطلاع رسانی از رویدادهای فرهنگی و هنری با هدف تکمیل چرخه رصد و پایش فضای فرهنگی، اجتماعی، هنری و دینی کشورها از جمله وظایف نمایندگی های فرهنگی ج ا ایران در خارج از کشور است که اگر با گردش درست و توزیع کارآمد و البته بهره برداری شایسته در حوزه های کارشناسی همراه شود، می تواند در فرایند تصمیم سازی و تصمیم گیری بایسته در حوزه فرهنگ به کار آمده، تصویری روشن تر از فضای فرهنگی کشورها را فراروی محققان علاقمند و کارشناسان مربوط قرار دهد.

رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در فدراسیون روسیه از آغاز سال ۱۳۹۰ در نظر دارد علاوه بر دوماهنامه فرهنگ روس که به صورت موضوعی مقولات مهم فرهنگی روسیه را ارائه می نماید، در قالب ماهنامه الکترونیکی خبری خود، اهم رویدادهای فرهنگی و هنری این کشور را به علاقمندان حوزه پهناور فرهنگ روسیه عرضه نماید.

هر شماره از ماهنامه الکترونیکی فرهنگی هنری روسیه در بخش های فرهنگ و هنر روسیه، اسلام و مسلمانان در روسیه، معرفی کتاب و گزارش ویژه تنظیم و در پایان هر ماه شمسی ضمن ارسال به مراکز مختلف فرهنگی و هنری کشورمان، در سایت پرتال رایزنی، سایت سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی و سایت سفارت جمهوری اسلامی ایران در مسکو بارگذاری خواهد شد.

هرچند نهایت تلاش ممکن در انعکاس اهم رویدادهای فرهنگی کشور پهناور روسیه صورت پذیرفته و خواهد پذیرفت ولی این رایزنی مدعی انعکاس همه رویدادهای مهم فرهنگی کشوری به وسعت و پهناوری روسیه نیست و امیدوار است با بهره گیری از نظرات سازنده خوانندگان ارجمند، در هر شماره از ماهنامه، شاهد پربارتر شدن کیفی و محتوایی مطالب و گزارش های ارائه شده باشد.

## ابوذر ابراهیمی ترکمان

رایزن فرهنگی سفارت ج ا ایران در فدراسیون روسیه - مسکو

# فرهنگ و هنر روسیه

## مراسم جشن نوروز در مسکو

روز دوشنبه مورخ ۱۳۹۰/۱/۱ همزمان با عید باستانی نوروز، مراسم جشن با شکوهی از سوی رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در فدراسیون روسیه، با حضور هموطنان مقیم مسکو، ایران دوستان، اساتید و دانشجویان ایران شناسی، در سالن دم خودژنیکی (خانه هنرمندان) با شکوه خاصی برگزار گردید.

مراسم جشن نوروز، با نواخته شدن سرود ملی جمهوری اسلامی ایران و فدراسیون روسیه آغاز گردید، تلاوت آیاتی از کلام الله مجید زینت بخش مراسم آغاز سال نو شمسی بود، جناب آقای مهندس سجادی سفیر جمهوری اسلامی ایران در فدراسیون روسیه، ضمن عرض تبریک سال نو و آرزوی سلامتی و تندرستی و سالی توام باموفقیت و بهروزی، اشاره ای به آئین نوروز در میان ایرانیان نموده و توضیحاتی درباره تحولات منطقه خاورمیانه و همچنین پیام نوروزی مقام معظم رهبری ارائه دادند.

گروه هنری متشکل از گروه موسیقی ارغوان، بازیگران تئاتر کودک، نمایش طنز و آقای مقدم (مجری) از هنرمندان صدا و سیما ج.ا.ایران، که با دعوت رایزنی فرهنگی ج.ا.ایران در مسکو به روسیه دعوت شده بودند با اجرای برنامه های متنوع و شاد موسیقی سنتی فاخر ایرانی و اجرای نمایش های طنز و مسابقه، موجب فرح و نشاط هموطنان و میهمانان حاضر شده و روز بیاد ماندنی و خاطره انگیزی رقم زدند.

محل برگزاری برنامه، با سفره هفت سین ایرانی، نمادهایی از سبزه، ماهی قرمز و حاجی فیروز آراسته شده بود، که برای آشنایی هر چه بهتر میهمانان روس زبان، توضیحاتی راجع به آئین نوروز و سفره هفت سین و رسم و رسوم ایرانیان در این عید باستانی و کهن به زبان روسی ارائه گردید.

## مشارکت در جشن نوروز کشورهای اکو

روز یکشنبه مورخ ۸۹/۱۲/۲۹ همزمان با آغاز سال نو و برگزاری جشن های عید نوروز ، در حوزه کشورهای که سال نو شمسی و عید سعید باستانی را در کشورهای خود جشن می گیرند، با دعوت اتحادیه مهاجرین روسیه، مراسم جشنی با حضور نمایندگان و گروههای هنری کشورهای ایران ، آذربایجان ، افغانستان ، ازبکستان، قزاقستان ، قرقیزستان ، تاجیکستان ، هند ، پاکستان و ترکیه ، در سالن ۱۵۰۰۰ نفره لژنیکی شهر مسکو از ساعت ۱۲ ظهر تا ۲۰ شب برگزار گردید .

با توجه به اینکه ایران بعنوان مهد نوروز در میان تمام جوامع شناخته میشود، با هماهنگی های بعمل آمده از سوی رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در مسکو، گروه موسیقی سنتی "ارغوان" ، بمدت یک ساعت در حضور بیش از ۱۵۰۰۰ نفر از میهمانان به اجرای قطعاتی از موسیقی سنتی ایران و همچنین تک نوازی های دف و نی پرداخت که مورد توجه و تشویق حضار قرار گرفت.

با هدف معرفی آداب و رسوم و آئین های نوروز در میان ایرانیان، نمایشگاهی در سالن جانبی لژنیکی، از سوی این نمایندگی دایر گردید، در این نمایشگاه سفره هفت سین ایرانی ، فیلم و پوستر هائی از نوروز اقوام ایرانی ، صنایع دستی مختلف دایر گردیده بود که مورد توجه و استقبال شایان بازدید کنندگان قرار گرفت.



## اجرای کارگاهی آموزشی موسیقی سنتی ایران در مسکو

عصر سه شنبه دوم فروردین ماه سال ۱۳۹۰ گروه موسیقی سنتی اعزامی از کشورمان برای اجرای برنامه نروز در روسیه ، با حضور در انستیتو آسیا و آفریقا دانشگاه دولتی مسکو در جمع شماری از دانشجویان کنسرواتوری و ایرانشناسی ، ضمن اجرای قطعات زیبایی از موسیقی سنتی ایران ، به پرسش های حاضران در مورد ویژگی های موسیقی سنتی ایران و تفاوت های آن با موسیقی غربی پاسخ دادند .

پروفسور ایوانوف رئیس کرسی ایرانشناسی انستیتو آسیا و آفریقا در آغاز برنامه ضمن تشکر از رایزنی فرهنگی به سبب مشارکت در اجرای این برنامه ، آشنایی بیشتر با اعماق و رموز موسیقی شرقی و ایرانی را هدف اصلی برگزاری آن دانست .

گروه چهارنفره موسیقی سنتی کشورمان در بخش اول قطعه ای در دستگاه شور را به زیبایی اجرا کردند که مورد توجه حضار قرار گرفت . بخش دوم برنامه که بیشترین توجه و کنجکاوی حاضران را برانگیخت و بیشتر حالتی آموزشی - کارگاهی داشت به تعریف موضوع بداهه نوازی در موسیقی سنتی ایران اختصاص داشت . در این بخش با تفال به دیوان حافظ که توسط یکی از دانشجویان انجام گرفت ، غزلی انتخاب شد و گروه بدون هیچ تمرین قبلی ، این غزل را در دستگاه چهارگاه به زیبایی تمام اجرا نمود .

## دیدار فعالان فرهنگی روسیه با رئیس جمهور

غلط بر این است که هنر معاصر تنها در کشورهای دیگر وجود دارد، و در روسیه این هنر چندان توسعه یافته نیست. بنابراین مورد بی



توجهی قرار می گیرد».

رئیس جمهور ضمن خطاب قراردادن الگا سیوبلوا رئیس موزه مولتی مدیا - هنر اظهار داشت: «چقدر خوب است که خانم سیوبلوا موفق به تاسیس چنین موزه ای در مسکو شده است. این اقدام می تواند الگویی بسیار خوب برای سایر مناطق روسیه نیز باشد، زیرا ما نباید تنها به فکر توسعه مسکو باشیم».

علاوه بر این، وی همچنین یادآور شد که در یکی از آخرین نشست های فدرال در سال گذشته، صحبت از لزوم حمایت هنر معاصر به اندازه هنر کلاسیک شده بود. وی گفت: «این مساله را من شخصا مطرح کردم، و پس از اتمام

روز ۲۴ مارس سال ۲۰۱۱ م. دمیتری مدودف رئیس جمهور روسیه با فعالان عرصه فرهنگ این کشور در موزه مولتی مدیا - هنر واقع در مسکو دیدار کرد. رئیس جمهور در این دیدار به طرح ایده حمایت دولتی از توسعه هنر معاصر پرداخته و در خصوص علاقه خود به این هنر سخن گفت.

وی همچنین اظهار داشت: «من چیزی را پنهان نمی کنم، واقعا به هنر علاقه مند هستیم، برایم جذابیت دارد... متاسفانه برای پرداختن به هنر اصلا فرصت ندارم. از طرف دیگر، هر زمان هم که فرصتی دست می دهد تا به تماشای آثار هنری بپردازم، طبیعتا در کشورهای دیگر و ضمن ملاقات های کاری می باشد، زیرا تنها در برنامه های رسمی چنین فرصت هایی وجود دارد».

دمیتری مدودف به اعضای حاضر در جلسه پیشنهاد داد که ایده های خود را در خصوص نحوه حمایت های دولتی از توسعه هنر معاصر روسیه مطرح سازند. وی گفت: «کشور ما واقعا وسیع است و بالطبع دستاوردهای کشور نیز در حوزه هنر کلاسیک به خوبی برای جهانیان شناخته شده می باشد. اما در خصوص هنر معاصر باید بگویم که متاسفانه تصور بسیاری به

جلسه، طرفداران هنر کلاسیک به طرف من آمده و گفتند: چرا چنین صحبتی کردی، شما با این کار پایه های هنر را دگرگون می کنید. به عبارتی اگر رییس جمهور چیزی در خصوص هنر معاصر بگوید، به معنای پایان عمر هنر کلاسیک خواهد بود».

مدودف همچنین اظهار داشت از تخصیص سهمیه برای آثار فعالان جوان در حوزه تئاتر کشور حمایت می کند. ایده های طرح شده در دیدار امروز رییس جمهور با فعالان فرهنگی در دستور کار وزارت فرهنگ روسیه قرار خواهند گرفت. مدودف با اعمال قوانین سخت برای تئاترهای کشور موافقت نکرد.

دمیتری مدودف همچنین خاطر نشان ساخت: «برای حمایت از هنر معاصر نیاز به اتحاد نیروهای دولت منطقه ای و بخش تجارت داریم. زیرا همانطور که خودتان در جریان هستید، انتظار بالایی نمی توان از دولت داشت. هیچ کشوری بودجه بسیار بالا برای این قبیل پروژه ها در نظر نمی گیرد. اما با توجه به اختیارات دولت، می توان فضا و ساختمان های مناسب برای تحقق پروژه را تامین کرد».

رییس جمهور روسیه در این ملاقات اظهار داشت که صنعت سینما در روسیه از نظر استفاده از تکنولوژی جدید بایستی با هالیوود برابری کند تا مخاطب جوان خود را همچنان

حفظ کند. مدودف ساخت فیلم های سبک اکشن در روسیه برای مخاطبین جوان را ضروری دانست و در عین حال خاطر نشان ساخت: «سبک گفتار و مدل های رفتاری ما متفاوت هستند. ما اصطلاحات گفتاری خود را داریم. به همین خاطر در مواجهه با این مدل ها و اصطلاحات، به راحتی آنها را درک می کنید زیرا آمیخته با فرهنگ ما است».

دمیتری مدودف آمادگی خود را برای مساعدت در زمینه تامین منابع کمکی به بخش آرشیو عکس تاریخ معاصر روسیه اعلام داشت. از جمله راه هایی که وی معرفی کرد، جذب عکاسان علاقه مند به این حوزه می باشد.

وی افزود دولت بایستی به تشویق بیشتر سرمایه گذاران در زمینه پروژه های اجتماعی بپردازد و در عین حال، صحبت های نمایندگان حاضر را در خصوص عدم حمایت دولت از مبتکرین و سرمایه گذاران در توسعه هنر تایید کرد.

رئیس جمهور روسیه همچنین موافقت کرد که پروژه های کارگردانان به طور غیر مستقیم از طریق وزارت فرهنگ به تصویب برسد.

## جشن نوروز در موزه مردم شناسی آستارا خان

الدار ایدریسوف رییس جامعه ناگای «ادیگ» تاملی بر ویژگی های جالب توجه و رسوم محلی نوروز در میان اقوام ناگای - کاراگای داشت. جامعه فرهنگ ازبک نیز در این برنامه نوروزی،



نمایشگاهی از هنر و صنایع دستی خود را به معرض دید قرار دادند. در این نمایشگاه آثاری از قبیل میزهای کوچک کار دست، صندلی، عصا، رحل برای کتاب «حکمت» (کتاب معرفی اقوام و آداب و رسوم ایشان) به نمایش درآمدند.

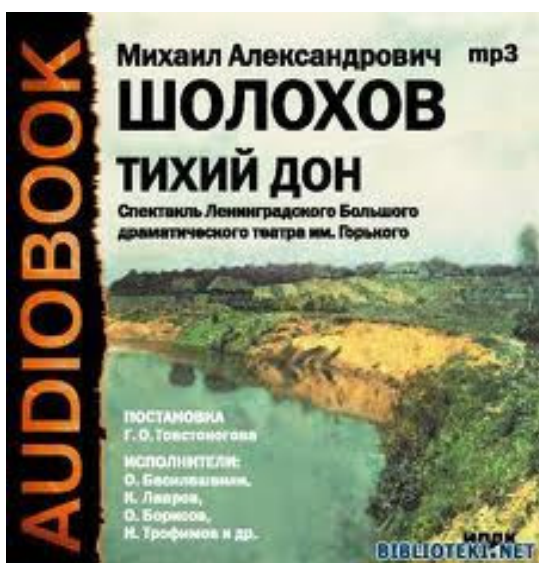
علاوه بر این، هنرمندان آماتور از جمله تک نواز مرکز جوانان «ادیگ» و هنرجویان مدرسه متوسطه «فونتوفسکی» نیز در برنامه جشن آغاز بهار شرکت داشتند.

با آغاز اعتدال بهاری، جشن باستانی نوروز در موزه مردم شناسی شهر آستراخان برگزار شد. در این برنامه علاوه بر شهروندان روس، اهالی ناگای، قزاق ها، ترکمن ها، ازبک ها و آذری ها نیز شرکت داشتند. بخش جوانان از جوامع ملی - فرهنگی منطقه آستراخان، برنامه ای در خصوص تاریخ اقوام و سنت های ایشان را برای حاضران به اجرا درآوردند.

گالینا کارناوخوا معاون بخش علوم و نمایشگاه های کرملین توضیحات کاملی در خصوص تاریخ تاسیس موزه مردم شناسی بیان کرد که از بیست سال قدمت برخوردار است. کارناوخوا شرح کاملی از همکاری جوامع ملی در زمینه جمع آوری اشیای داخل موزه و حفظ فرهنگ ملی ارائه داد. وی همچنین اظهار داشت: «موزه مردم شناسی، سنت های اقوام ساکن در منطقه آستراخان را با یکدیگر متحد ساخته و جوانان را به سوی تحمل پذیری فرهنگی و احترام به سنن اقوام همسایه سوق می دهد».

## چاپ نسخه بدون سانسور "دن آرام"

پس از اتمام کار نویسنده، رمان به طور کامل چاپ شد. علی رغم شایعات موجود در خصوص اینکه شولوخوف اثر نویسنده دیگری را به نام خود منتشر کرده است، رمان «دن آرام» برنده



جایزه استالین و سپس جایزه نوبل شد. تا مدتهای طولانی، اولین نسخه های خطی دو کتاب مفقود شده بودند و تنها در سال ۱۹۹۹ م. به طور غیر معمولی یافت شد.

رمان «دن آرام» اثر معروف میخائیل شولوخوف برای اولین بار به شکل اصلی و بدون سانسور و ویرایش در خارکوف به چاپ می رسد. ناشران وعده داده اند که در این چاپ، خوانندگان شاهد چند هزار واژه از زبان شولوخوف نویسنده اثر، به اضافه یک فصل کامل در خصوص قیام در ایستگاه وشنسکی خواهند بود. مطالب مذکور به دلیل سانسور و سیاست های خاص تا به امروز در کتاب گنجانده نشده بودند.

متن کتاب توسط الکساندر استروچکوف و سویتلانا دختر ارشد شولوخوف برای چاپ آماده شده است. کتاب «دن آرام» در یک جلد با تیراژ هزار نسخه تا نهم آوریل سال جاری در معرض فروش قرار خواهد گرفت.

اولین فصل های سری چهار جلدی در سال ۱۹۲۷ م. منتشر شده بودند. در سال ۱۹۴۰ م.



## مسکو برای اولین بار میزبان تابلوی «بانو با اسب شاخدار» اثر رافایل شد.

روشنی نشان بدهیم که این دو کشور از ریشه های فرهنگی مشترکی برخوردار هستند».



ایرینا آنتونوا رییس موزه دولتی هنرهای تجسمی پوشکین نیز به نوبه خود اظهار داشت که «نمایشگاه بازدیدکنندگان بسیاری را در خود جای داده است. مردم زیادی برای تماشای این تابلو مراجعه می کنند. وی همچنین تاکید کرد: «با دیدن این اثر شما به گفتگو با نقاش بزرگ و اثر برجسته او می پردازید. این لحظه با یک فشار روحی شدید همراه است».

در پایان ایرینا آنتونوا به شرح لحظه مشابهی پرداخت، زمانی که در سال ۱۹۷۴ تابلوی «مونالیزا» اثر لئوناردو داوینچی را در این موزه به معرض نمایش قرار دادند.

به گزارش خبرگزاری ایتارتاس، تابلوی رنگ روغن «بانو با اسب شاخدار» اثر رافایل سانتی (۱۵۲۰-۱۸۴۳م.) در سالن هنر «ایتالیا و ویزانتی» واقع در موزه دولتی هنرهای تجسمی پوشکین به معرض نمایش گذاشته شد. این اثر برجسته از امروز تا تاریخ دهم می سال جاری در معرض دید عموم قرار خواهد داشت. نمایش این اثر برجسته ی نقاش ایتالیایی به ابتکار آنتونیو دزاناردی لاندی سفیر ایتالیا در روسیه فدراتیو و به مناسبت برگزاری سال فرهنگ و زبان ایتالیا در روسیه بوده است.

اقدام مناسب این دیپلمات ایتالیایی، اهمیت سال فرهنگ ایتالیا - روسیه را افزون ساخت. سفیر ایتالیا در گفتگو با خبرنگاران حاضر در سالن نمایشگاه اظهار داشت: «هدف ما آشنا ساختن بازدیدکنندگان روس با آثار دیگر رافایل می باشد. رافایل در عرصه موسیقی و هنر نیز آثار ارزنده ای از خود به جای گذاشته است. این هنرمند و آثارش در روسیه کاملا شناخته شده بوده و بخشی از فرهنگ این کشور شده اند، همانطور که ادبیات و موسیقی روسیه، بخشی از فرهنگ ایتالیا شده است. ما می خواهیم به

## وزیر فرهنگ تاتارستان برکنار شد

آیرات متولد منطقه سابینس می باشد. وی انستیتوی تربیت مدرس قازان را به پایان رساند،



اما پس از اتمام تحصیلات بلافاصله وارد کار حزبی شده و به عنوان مدرس در کمیته منطقه ای حزب کمونیست کار خود را آغاز کرد. وی مدت چند سال معاون رییس کمیته منطقه ای تاتارستان در امور فیلمسازی و سینما بوده و از سال ۱۹۹۷ تا ۱۹۹۸ نیز ریاست بخش فرهنگ و هنر کابینه وزیران تاتارستان را برعهده گرفت. وی پس از مدتی به سمت ریاست شرکت رادیو تلویزیونی جمهوری تاتارستان رسید. سال ۲۰۰۲ این شرکت تلویزیونی حتی فعالیت های جزئی روزنامه نگاری را نیز از دست داده و تنها به پخش اخبار رسمی بسنده کرد. با این حال، به خاطر سیاست های غیر فعال آیرات، در دوران مدیریت وی هیچ جنجالی رخ نداد و شخص وی نیز هیچ گاه شکایتی از رفتارهای رییس جمهور نداشت و عکس العملی هم به آنها نشان نمی داد.

رستم مینیخانوف رییس جمهور تاتارستان حکم انتصاب ایرات سیباگاتولین به سمت وزارت فرهنگ تاتارستان و برکناری وزیر سابق را امضا کرد. ایرات وزیر فرهنگ جدید این جمهوری، مدیریت شرکت رادیو تلویزیونی «تاتارستان» را نیز بر عهده گرفت. زیلیا والیوا وزیر سابق فرهنگ که از سال ۲۰۰۵ تا کنون ریاست وزارت فرهنگ این کشور را بر عهده داشته است، از سمت خود برکنار شد.

بنا به اظهارات ناظرین، دلیل برکناری وی انباشته شدن موارد نارضایتی از عملکرد وی طی سال های اخیر می باشد. علاوه بر این، جنجال در خصوص برگزاری جشنواره سینمایی مسلمانان تحت عنوان «منبر طلایی» و بی توجهی وی به از بین رفتن یادبودها و آثار تاریخی - فرهنگی تاتارستان نیز از مسایل قابل تامل در نحوه عملکرد این وزارت خانه می باشند.

خالیکوف، نخست وزیر جمهوری تاتارستان اظهار داشت: «یکی از اولویت های دولت، حفظ آثار باستانی و مکان های فرهنگی - تاریخی کشور می باشد. این وظیفه بزرگی است که نیاز به یاری و مساعدت دارد: حفظ یادبودهای منحصر به فرد و در عین حال ادامه برنامه های توسعه شهرها بدون فوت وقت. علاوه بر این، لازم است که تا حد امکان در بخش خدمات الکترونیکی و تکنولوژی جدید توسعه پیدا کنیم».

## اعزام اساتید و ایران شناسان برجسته برای حضور در همایش بین المللی سر آمدان نوروز

با دعوت ستاد برگزاری جشن های نوروز و دبیر خانه همایش بین المللی سر آمدان نوروز ۵ نفر از فرهیختگان و ایران شناسان برجسته روس به همت رایزنی فرهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در فدراسیون روسیه به کشورمان اعزام شدند. این همایش روز دوشنبه مورخ ۱۳۹۰/۱/۸ و یک روز پس از جشن بین المللی نوروز به میزبانی نهاد ریاست جمهوری در تهران برگزار می شود.

برگزاری نمایشگاه فرهنگی و صنایع دستی متناسب با بهار از سوی کشورهای حوزه تمدنی نوروز، مراسم عیدانه تبریک سال نو و نوروز و پذیرایی سنتی نوروز به شیوه کشورهای مختلف و اجرای برنامه توسط گروههای مختلف فرهنگی کشورهای حوزه نوروز، از جمله برنامه های فرهنگی جشن جهانی نوروز می باشد.

برای حضور در همایش بین المللی سر آمدان نوروز، اساتید و ایران شناسان زیر به کشورمان اعزام شدند .

۱ - پروفیسور الکساندر قدیر اف ، استاد دانشگاه مسکو - مورخ و ایران شناس

۲ - پروفیسور رحمت رحیم اف - ایران شناس و دکترای تاریخ

۳ - پروفیسور پلوین ، رئیس دانشکده خاور شناسی دانشگاه سن پترزبورگ

۴ - پروفیسور تیمور ذوالفقار اف ، نویسنده جهانی و کاندیدای جایزه نوبل ، مولف کتاب کودکی حضرت محمد (ص)

۵ - استاد کازیک سلطائف، رئیس شعبه ادبیات اقوام خاور پژوهشگاه ادبیات جهان

## آغاز به کار کانال تلویزیونی تئاتر در روسیه

به گزارش منابع خبری، به مناسبت روز جهانی تئاتر، کانال تلویزیونی «تئاتر» آغاز به کار کرد. خانه مرکزی بازیگران که میزبان تهیه بسیاری از برنامه های این کانال بوده است، حمایت کانال مذکور را بر عهده دارد. روز ۲۷ مارس به مناسبت روز «جهانی تئاتر»، کمدی «کاساتکا» اثر الکسی تولستوی در محل تئاتر جوانان «فانتانکا» به اجرا درآمده و علاوه بر آن، شب شعری با شرکت الگ تاباکوف رییس آکادمی تئاتر چخوف برگزار شد. از دیگر برنامه های این روز، کنسرت آلیس فریندلیخ بود که پیش از این روز هفتم ژانویه در خانه هنرمندان واقع در استاری آریات برگزار شد.

هنرمندان و کارگردانان روس اشتیاق زیادی نسبت به افتتاح این کانال جدید نشان داده اند. ایرینا کارتاشوا یکی از قدیمی ترین بازیگران زن روسیه اظهار داشت: «در حال حاضر تنها منبع خبری درخصوص بازیگران، «مجلات سطح پایین» (مجلات زرد) هستند که این اصلا صحیح نیست. الکسی بارتوشیوچ بازیگر تئاتر نیز ضمن تایید صحبت های وی، افزود: «ما زیر بار حوادث ناگوار و فرهنگ توده در حال غرق شدن هستیم. وجود این کانال با تمام سختی هایی که در مسیر دارد، ضروری است. من دوست دارم که مخاطبین ما در کشور با تماشای برنامه های جدید بتوانند تاریخ تئاتر کشور را بیشتر شناخته و بدانند که چطور این هنر تا به امروز پای برجا مانده است.»

## احیای کوچه باغ عشق چخوف

به گزارش منابع خبری، «کوچه باغ عشق» در پارک موزه نویسنده بزرگ روس آنتوان چخوف دوباره چهره تاریخی خود را باز خواهد یافت. این موزه در حومه مسکو واقع شده است. دمیتری مدودف رییس جمهور روسیه هزینه های لازم جهت بازسازی این مکان را بر عهده گرفته است. در «کوچه باغ عشق» نارون هایی می روید که چخوف به آنها در داستان های خود اشاره می کرد. چخوف معمولا دختران و زنان جوان را در این کوچه باغ می دید. آنان امروز هم از این محل عبور می کنند. افسانه ها می گویند که اگر با شاخه ها و برگ های این درخت تماس پیدا کنی، آرزوهایت به حقیقت بدل می شود.

سندوق رییس جمهوری در راستای کمک به مراکز فرهنگی، هنری و ادبی روسیه همچنین بودجه ای برای کنسرواتوار ساراتوف، انستیتوی ادبیات روس در سنت پترزبورگ، کتابخانه منطقه تول و سایر موسسات علمی و فرهنگی روسیه اختصاص داده است.

## ضیافت نوروزی ایرانیان روس در رایزنی فرهنگی

کوتاهی با تبریک نوروز و بهار طبیعت ، ضمن معرفی دکتر محبتی استاد اعزامی وزارت علوم به روسیه و طباطبایی معاون رایزنی فرهنگی ، آمادگی خود و همکاران رایزنی و سفارت را برای

عصر روز دوشنبه هشتم فروردین ماه ، رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در مسکو میزبان جمعی از ایرانیان روس بود که در ضیافت شام رایزنی فرهنگی به مناسبت نوروز



ارتقاء و پیشبرد مطالعات ایرانیان روسیه در روسیه اعلام کرده ، بر عزم جدی جمهوری اسلامی ایران برای ارتقاء روابط فرهنگی با روسیه تاکید نمود . رایزن فرهنگی ج ا ایران با نوید برگزاری اولین همایش سراسری ایرانیان روسیه در سال جاری ، کمک و همراهی اندیشمندان و پژوهشگران روس را برای برگزار کردن هرچه بهتر این برنامه خواستار شد .

شرکت جسته و در جلسه ای به یادماندنی و صمیمی با حضور مهندس سجادی سفیر جمهوری اسلامی ایران در مسکو ، بهار طبیعت و شکوفایی زمین و طراوت دل ها را جشن گرفتند .

در آغاز این مراسم که اولین حضور جمعی ایرانیان سرشناس روس در ساختمان جدید رایزنی نیز محسوب می شد ، آقای ابراهیمی رایزن فرهنگی ج ا ایران در روسیه در سخنان



همکاری های عمیق و فضای صمیمانه به وجود آمده بین پژوهشگران ایرانیشناسی و جمهوری اسلامی ایران به ویژه رایزنی فرهنگی ابراز داشتند .

دکتر حیدرنیا رئیس بنیاد ایرانیشناسی روسیه نیز در سخنانی کوتاه به معرفی بنیاد و برنامه های پیش بینی شده برای آن پرداخت و اظهار امیدواری کرد با مشارکت موثر ایرانیشناسان روس ، مطالعات ایرانیشناسی در این کشور به سطح جدیدی از کیفیت ارتقاء یابد .

این ضیافت باشکوه و در عین حال صمیمی که ساعاتی به درازا کشید محملی مناسب برای معارفه و تعامل اساتید و همکاران رایزنی با فعالان عرصه علم و ادب و ایرانیشناسی در روسیه بود که بی تردید به تحکیم روابط و مراودات فرهیختگان روسیه با نهادهای فرهنگی و علمی کشورمان منجر خواهد شد .

در پایان مراسم هدایایی به رسم یادبود به مهمانان شرکت کننده در ضیافت نوروزی رایزنی اهداء گردید .

در ادامه دکتر محبتی دانشیار دانشگاه تهران و استاد اعزامی وزارت علوم ج ا ایران به روسیه طی سخنانی کوتاه با قرائت چند بیت زیبا از شاعران بزرگ ایران زمین ، ادبیات و شاهکاری های زبان فارسی را سرمایه ماندگار ایران برای تمام اعصار و قرون خواند و ابراز امیدواری کرد در مدت حضور خود در روسیه بتواند در معرفی و گسترش شناخت جامعه علمی روسیه از ارزش های این فرهنگ عمیق و متعالی مثمر ثمر واقع شود .

پروفسور ایوانف رئیس کرسی ایرانیشناسی انستیتو آسیا و آفریقای دانشگاه مسکو سخنران بعدی این برنامه بود که پس از تبریک عید نوروز ، فرصت حضور استادی فرهیخته چون دکتر محبتی در مسکو را غنیمتی بزرگ دانست و از تلاش های رایزنی برای مساعدت در اعزام ایشان قدردانی نمود . ایوانف در پایان سخنان خود به نشانه قدردانی از تلاش های رایزنی فرهنگی ج ا ایران در گسترش مطالعات ایرانیشناسی و زبان فارسی ، سماور روسی نفیسی از سوی ایرانیشناسان روسیه به رایزنی اهدا نمود .

در ادامه دو تن دیگر از ایرانیشناسان روس نیز در سخنانی با سپاس از جشن زیبای نوروز در رایزنی فرهنگی ، مراتب خشنودی خود را از

## بیست و پنج جایزه ۱ میلیون روبلی به فعالان فرهنگی روسیه

جایزه ارزشمند برخوردار شدند. این فیلم تخیلی، زندگی یوسف برادسکی را به تصویر می کشد که در زمان خود جایزه سینماپردازی «نیک» را دریافت کرده بود.

بزرگداشت هشتاد سالگی گورباچف در لندن به گزارش خبرگزاری ایتر تاس، امروز، سی-ام مارس سال جاری کنسرت خیره ای به مناسبت بزرگداشت هشتاد سالگی میخائیل گورباچف آخرین رییس جمهور دوران اتحاد جماهیر شوروی برگزار می شود. این کنسرت در سالن سلطنتی هنر و علوم «آلبرت هال» برپا خواهد شد. قرار بر این است که مبالغ جمع آوری شده از کنسرت جهت درمان بیماریهای خاص به مرکز درمانی سرطان و صندوق بین المللی رایس - گورباچف اختصاص داده شود.

گفتنی است که هنرپیشگانی از قبیل شارون استون و کوین اسپیس نیز در این شب باشکوه حضور دارند. علاوه بر این، والری گرگیف و ارکستر سمفونیک لندن، دمیتری خواروستوفسکی، لارا فابیان، ایگور کروتوی، گروه «عقرب ها» و بسیاری دیگر از هنرمندان مردمی در این شب به اجرای برنامه خواهند

به گزارش خبرگزاری ایتر تاس، روز بیست و نهم مارس سال جاری بیست و پنج تن از نویسندگان، مدیران تئاترها، ناشران، کارمندان موزه ها، کارگردانان و هنرمندان عرصه سینما و تئاتر، جایزه یک میلیون روبلی (معادل ۲۵ هزار یورو) دریافت کردند.

الکساندر ژوکف معاون نخست وزیر روسیه پس از افتتاح این مراسم اظهار داشت: «این مراسم از تاریخچه خاص خود برخوردار بوده و ما بسیار خوشحالیم که افراد جدیدی در فهرست ما قرار می گیرند. از سال ۲۰۱۰ این برنامه معرف کارهای بسیار با کیفیتی بوده و هیات ژوری به سختی از میان آنها برترین را انتخاب می کرد». وی از تمام فعالان عرصه فرهنگ و هنر به خاطر تلاش خلاقانه و عشق حقیقی و صادقانه به کار خود و همچنین کارهای منحصر بفرد آنان قدردانی کرد.

کتاب «تیمات» اثر شاعر مرحوم آندره وازنیسینسکی نیز در فهرست آثار برتر قرار گرفت. شاعر این مجموعه آخر خود را «بهترین کتاب» نامیده بود. جایزه این شاعر بزرگ را به همسرش زویا باگوسلاوسکی اعطا کردند. سازندگان تصاویر هنری - انیمیشن «یک اتاق و نصفی یا سفر احساسی به وطن» نیز از این

حاضر در این برنامه و هنرمندانی که به اجرای برنامه خواهند پرداخت، نشان از احترام جهانی نسبت به میخائیل گورباچف است.»

علاوه بر این، در سالن «آلبرت هال» مراسمی جهت اعطای جایزه " انسانی که دنیا را تغییر داد" برگزار خواهد شد. مطبوعات غرب پیشاپیش این جایزه را «جایزه گورباچف» نامیدند. این جایزه هر ساله در سه عنوان مطابق با معیارهای گورباچف اعطا می شود: «پرسترویکا» (سهام به سزا در توسعه مدنیت)، «گلاسنوست» (سهام ارزنده در توسعه فرهنگ دنیای باز) و «تسریع» (سهام قابل توجه در توسعه فن آوری و علم امروز).

پرداخت. قریب به ۱۵ ستاره جهانی و روس در شمار میهمانان ویژه برنامه قرار دارند که از جمله آنان می توان به میلا یوویچ، فابیو کاپلو سرمربی تیم فوتبال انگلیس، آرنولد شوارتزینگر بازیگر و سیاستمدار امریکایی (فرماندار ایالت کالیفرنیا) و همچنین جان میجر نخست وزیر اسبق بریتانیا اشاره داشت.

لئونید شیخور مدیر کنسرت در این باره می گوید: «این کنسرت به مناسبت هشتاد سالگی میخائیل گورباچف برگزار می شود، انسانی که با اقدامات خاص خود توانست دنیا را به سوی بهتر شدن تغییر دهد. اقدامات مناسب وی به «جنگ سرد» آن دوران خاتمه داد و شرق و غرب با یکدیگر متحد شدند. فهرست افراد

### جشنواره لباس های سنتی در مسکو

روزهای ۲۱-۲۲ آوریل سال ۲۰۱۱، در خانه مد ویچیسلو زایتسف اولین فستیوال بین المللی لباس های سنتی «شرق - غرب» در مسکو برگزار خواهد شد. هدف از برگزاری این فستیوال، احیا و حفظ سنت های ملی در شرایط امروز توسعه مد صنعتی می باشد.

نالیلیا زیگانشینا، رییس سازمان اجتماعی «اتحادیه مسلمانان تاتارستان» در خصوص برگزاری این فستیوال می گوید: «این فستیوال عرصه منحصر بفردی برای نمایش استعداد خود در خانه مد ویچیسلو زایتسف محسوب می شود. ما با افتخار مجموعه لباس های سنتی خود را به معرض نمایش گذاشته و فرهنگ و سنت های خود را به همگان معرفی می کنیم.»

## همایش بین المللی اردوی زرین در قازان

از ۲۹ تا ۳۰ مارس سال جاری نشست بین المللی  
اردوی زرین در قازان برگزار شد.

این برنامه به ابتکار آکادمی علوم جمهوری تاتارستان  
و با همکاری انستیتوی تاریخ «مرجانی»، مرکز

مطالعات تاریخ اردوی زرین «عثمانوف» و موزه - پارک معماری تاریخی «کاخ کرملین قازان» برای  
اولین بار در این شهر برپا گردید.

در نشست مذکور، دانشمندان و محققان میراث اردوی زرین از روسیه، قزاقستان، ترکیه، آذربایجان،  
لهستان و فرانسه شرکت داشتند.

بیش از ۸۰ مقاله در خصوص تاریخ این دوره، معماری، فرهنگ، ساختار دولتی اردوی زرین و بسیاری  
مباحث مرتبط دیگر در طول نشست قرائت شد.

علاوه بر این، موضوع «شکوفایی اسلام در دوران اردوی زرین» نیز به طور جداگانه مورد بحث و بررسی  
قرار گرفت.



## افتتاح نمایشگاه آشنایی با بلینسکی در موزه دولتی ادبیات مسکو

ویساریون گریگوریوچ - استانکویچ، باکونین، گرانوفسکی، باتکین و آنینکوف که دوستان و



همفکران وی بودند را از قلم انداخت.

نمایشگاه مذکور به معرفی تصاویر ادبی مورد علاقه بلینسکی که شامل قهرمانان آثار پوشکین، گریبایدوف، لرمانتوف، گوگول، تورگنوف و داستایفسکی می باشند، می پردازد.

علاوه بر این، در مجموعه نمایشگاهی، اولین انتشارات و همچنین مقالات منتشر شده

اول آوریل ۲۰۱۱ نمایشگاهی در موزه دولتی ادبیات مسکو به مناسبت ۲۰۰-مین سالگرد افتتاح خواهد شد. بلینسکی ادبیات روس را در با سبک و سلیقه خود به تصویر در آورده است. در این نمایشگاه عکس هایی از تصاویر خلق شده توسط وی به معرض دید گذاشته شده اند. بیننده در این نمایشگاه، منتقد نامی روس را در حکم حلقه مرکزی می بیند که روشنفکران «سال های چهل» را به دور خود گردآورده است.

این مجموعه خلاصه ای از دوران منحصر بفرد ادبیات روس است که در آن خلاقیت کلاسیک سه نسل از ادیبان بزرگ روس قرار دارند: نسل پوشکین، نسل لرمانتوف، گوگول و بلینسکی و نهایتاً ادیبان جوان تری چون تورگنوف، داستایفسکی، نیکراسوف، گانچاروف و گرتسن. البته نباید همکاران بلینسکی از قبیل متحدین و آنتاگونیست های وی در نقد ادبی (پالیوایا و نادژدین از یک طرف، گرچ، بولگارین و سنکوفسکی از طرف دیگر)، و همچنین



باکلوئیسکی و یک اثر رنگ روغن که چندان مشهور نیستند.

بازدید کنندگان می توانند شاهد وسایلی باشند که از دوران کودکی این منتقد حفظ شده است. به طور مثال کتاب «راهنمای تعمیر کاری» با یادداشتی که نشان می دهد این کتاب هنگام ورود به کلاس سوم دبیرستان به بلینسکی اهدا شده است. کتاب دیگری از کتابخانه وی به یادگار مانده که امضای بلینسکی در کنار یک جمله ادیبانه از لرمانتوف بر روی آن خودنمایی می کند. جمله از این قرار است: «از زیر ماسک سرد اسرار». همچنین نامه هایی برای دوستان و نزدیکان، نامه هایی به گوگول (سال ۱۸۹۹ م.) و عکس های خانوادگی.

بلینسکی در سال های مختلف نیز قرار داده شده است. کار جدیدتری که در این مجموعه انجام گرفته است، قرار دادن تصویر گرافیکی نزدیکان بلینسکی از قبیل نویسندگان و منتقدین آن دوره می باشد. تصاویری از مکان هایی که بلینسکی در دوره های مختلف برای سکونت خود برگزیده از قبیل شهر پنزا، مسکو، پترزبورگ، پتی گورسک، خارکوف، ادسا، درزدن و پاریس نیز در معرض دید بازدیدکنندگان قرار می گیرد.

مجموعه ای کمیاب از یادگاری های آن دوران به معرض نمایش گذاشته شده است: دو تصویر فوق العاده از بلینسکی - کار آبرنگ اثر

## سالروز تولد گوگول در سنت پترزبورگ جشن گرفته شد .

هنرمندان دیگری نیز در قالب شخصیت های داستانی گوگول برای حاضرین به هنرنمایی می پرداختند و پس از آن همگی به سمت خیابان «مالایا مارسکایا» روانه شدند. خانه شماره ۱۶ در این خیابان، محل زندگی هنرمند طنزپرداز روس بوده است.

در این روز برای علاقه مندان، برنامه تفریحی با اتوبوس نیز هماهنگ شده بود. اتوبوس در تمام شهر گردش کرده و مکان هایی را که به نحوی با گوگول ارتباط دارند، به حاضرین معرفی می کند. علاوه بر این، تماشاچیان زیادی نیز در کنسرت باغ الکساندرسکی جمع شده بودند. در این کنسرت گروه های موسیقی سنت پترزبورگ و پالتاو از اوکراین به اجرای موسیقی پرداختند.

جشن تولد گوگول در روزهای تعطیل آخر هفته با برنامه فرهنگی موزه مردم شناسی به پایان می رسد. سرکنسولی اوکراین و شهرداری پترزبورگ به همراه جامعه اوکراینی ها و اتحادیه های مستقل برپاکنندگان این برنامه فرهنگی بودند. گروه تئاتر موزیکال - دراماتورگ اوکراین نیز از شهر پالتاو اختصاصا برای این برنامه در خیابان نوا حضور پیدا کرد.



به گزارش خبرگزاری ایتارتاس، روز اول آوریل سال ۲۰۱۱، جشن تولد گوگول در سنت پترزبورگ برپا شد. گوگول نویسنده نامی روس، در تاریخ اول آوریل سال ۱۸۰۹ دیده به جهان گشود و در سال ۱۸۵۲ نیز از این جهان رخت بربست. گوگول یا به عبارتی استاد کلام روس، توانست خواننده آثار دوران امپراطوری روسیه را چنان بخنداند که اشک از چمشمانش سرازیر شود.

در روز جشن، نیکلای واسیلویچ و قهرمان مشهور داستان های وی در کنار مجسمه یادبود گوگول واقع در خیابان «مالایا کانیشینا» مستقر شده، به تمام ساکنین پترزبورگ و مهمانان این شهر تبریک گفتند. سرگی میگییتسکو هنرمند مردمی روس در نقش نیکلای برای مردم ماجرای شوخی اول آوریل را توضیح می داد.

## پرفروش ترین کتاب ملی در روسیه انتخاب خواهد شد .

روز ۲۹ ماه مه سال جاری طی مراسمی باشکوه «پرفروش ترین کتاب ملی» در میان کتاب های ده سال اخیر معرفی و موفق به دریافت جایزه صد هزار دلاری روسیه خواهد شد. برای انجام این پروژه فرهنگی، رقابت را در میان عناوین برتر جایزه «دویز» برگزار گردیده و نام «پرفروش ترین کتاب ملی» بر آن نهاده خواهد شد .

انتخاب « پرفروش ترین کتاب ملی» هر ساله در بخش «جایزه ادبی سراسر روسیه» از میان بهترین رمان های ادبی به زبان روسی برگزار می شود.

در حال حاضر کتاب های زیر در مرحله رقابت و انتخاب قرار دارند:

«تعمید داده شدگان» نوشته ادوارد کاجرگین (سال ۲۰۱۰)، «پدرخواندگان» اثر آندره گلاسیموف (سال ۲۰۰۹)، «گناه» اثر زاخار پرلیپین (سال ۲۰۰۸)، «راه موری» اثر ایلیا بایاشوف (سال ۲۰۰۷)، «باریس پاسترناک» اثر دمیتری بیکوف (سال ۲۰۰۶)، «موهای ونرا» اثر میخائیل شیشکین (سال ۲۰۰۵)، «دی پی پی، ان ان» اثر ویکتور پلوین (سال ۲۰۰۴)، «دردسرافرین» اثر گاروس - یودوکیموف (سال ۲۰۰۳)، «آقای گیکسوگن» اثر السکاندر پروخانوف (سال ۲۰۰۲) و «پادشاه باد» اثر لئونید یوسفویچ (سال ۲۰۰۱).

## حضور پررنگ جمهوری اسلامی ایران در دومین جشنواره بین المللی

### تئاتر عروسکی در روسیه



تریودو دبیر اتحادیه بین المللی فعالان تئاتر عروسکی و هنرمند و کارگردان کانادایی و دکتر اسماعیل شفیعی استاد دانشکده هنر دانشگاه تهران در زمره هیات ژوری در این جشنواره حضور خواهند داشت.

این هیات داوری، برندگان را در این عناوین جشنواره معرفی خواهند کرد: «بهترین نمایشنامه»، «بهترین کارگردانی»، «بهترین نمایشنامه از نگاه هنری»، «بهترین موسیقی برای نمایشنامه»، «بهترین بازیگری» (۴ جایزه)، «بهترین گروه بازیگران» و «نوآوری در جشنواره».

علاوه بر این، جایزه ویژه هیات داوری نیز در نظر گرفته شده است. ضمن این که با رای گیری غیر علنی از تماشاگران، جایزه ویژه ای به اثر منتخب تماشاچیان اعطا خواهد شد.

به همت استانداری امسک، وزارت فرهنگ این منطقه، تئاتر عروسکی دولتی امسک - هنرپیشگان و ماسک های «آرلکین»، دومین جشنواره بین المللی تئاتر عروسکی با عنوان «مهمان آرلکین باشیم» از تاریخ ۲۵ آوریل لغایت ۳-م می سال جاری برگزار خواهد شد. این مراسم به مناسب ۷۵ - مین سالگرد تاسیس تئاتر عروسکی دولتی امسک - هنرپیشگان و ماسک های «آرلکین» سازمان دهی شده است.

در جشنواره مذکور ۲۰ تئاتر از ۱۴ کشور شرکت خواهند داشت: روسیه، بلغارستان، بریتانیا، ایران، اسپانیا، کانادا، چین، لهستان، صربستان، فنلاند، فرانسه، چک و استونی. آثار حاضر در جشنواره در دو قسمت کودکان و بزرگسالان تهیه شده است.

آناتولی کولیش استاد و مدیر آکادمی تئاتر سنت پترزبورگ، آنا نیکرلووا معاون بخش علمی انستیتوی تاریخ هنر وابسته به آکادمی علوم روسیه، میراسلاو رادونیچ معاون رییس اتحادیه منتقدین تئاتر و تئاترپردازی صربستان، ژاک

یورکوفسکی رییس تئاتر لهستان اعطا خواهد شد.

سال ۲۰۰۹، یورکوفسکی سرپرستی هیات ژوری را در جشنواره بین المللی تئاتر «مهمان آرلکین باشیم» بر عهده داشت.

شرکت اپراتور فرودگاه منطقه امسک، حمایت مالی این جشنواره را بر عهده گرفته است.

امسال برای اولین بار، جایزه ویژه کمیته برگزار کننده جشنواره با عنوان «ادای سهم در توسعه تئاتر عروسکی جهان» نیز به رین آگور کارگردان برجسته استونی و هنریک

## افتتاح نمایشگاه عکس های منحصر به فرد گاگارین در فضا

به گزارش منابع خبری، نمایشگاه عکس های منحصر به فرد گاگارین به مناسبت پنجاهمین سالگرد پرواز وی به فضا در مسکو افتتاح شد. هدف از این نمایشگاه که در مرکز عکس اتحادیه خبرنگاران روسیه در مسکو افتتاح شده است، بازگویی تاریخیچه پرواز گاگارین به فضا می باشد. نکته قابل توجه، به نمایش درآوردن عکس های منحصر به فرد، اسناد خاص و وسایل شخصی فضانورد روس است. برخی این وسایل و تصاویر برای اولین بار در معرض دید بازدیدکنندگان قرار داده می شوند.

مسئولین این نمایشگاه اظهار داشتند که «تصاویر از گاگارین صحبت می کنند. از انسانی که نه تنها قوی، بلکه به معنای واقعی زنده بود. او با تاریخ ویژه خود، با اسرارش و زندگی اش همیشه زنده خواهد ماند.



## افتتاح نمایشگاه منحصر به فرد از شاهکارهای جواهرسازان روس

متعلق به دوران مختلف تزارهای روسیه هستند، از جمله ساعت روی میزی نیکلای دوم و یا اشیای گرانبیامت کاترین دوم.



علاوه بر جواهرات فابریژ، در این نمایشگاه کار استادکارانی چون الکسی دینسوا-اورالسکی، آوینیر سومینا، ایوان باریتسین و همچنین جواهرات کاخ سلطنتی به نمایش گذاشته شده اند. جواهرات و اشیای قیمتی ساخته شده توسط استادکاران اوکراینی متعلق به قرن نوزدهم، بخش جدایی ناپذیر فرهنگ سلطنتی روس محسوب می شوند

به گزارش ایتارتاس، روز ششم آوریل سال جاری نمایشگاه منحصر به فردی از شاهکارهای هنر جواهرسازی کارل فابریژ و هم عصران وی در موزه کرملین مسکو افتتاح شد. علاوه بر جواهرات ساخته شده توسط استادکاران روس، اشیایی نیز از کلکسیون شرکت معروف فرانسوی «کارتیه» در معرض دید عموم قرار گرفت. این نمایشگاه از تاریخ هشتم آوریل رسماً کار خود را آغاز می کند.

اشیای به نمایش گذاشته شده در نمایشگاه، از تمام روسیه گردآوری شده است: خزانه جواهرات مسکو و سنت پترزبورگ، مجموعه موزه های اورال و سبیری و همچنین کلکسیون های شخصی. بنا به گفته تاتیانا مونتیان مدیر هنری نمایشگاه، بیش از ۴۰۰ شی هنری ساخته شده در سه صده - از اواسط قرن هجدهم تا اوایل قرن بیست در این نمایشگاه قرار دارند.

از این میان، بیش از ۲۰۰ شیء به شرکت فابریژ تعلق دارد. بسیاری از اشیای قیمتی تاریخی

## افتتاح نمایشگاه سالگرد پرواز گاگارین در مقر ناتو



به گزارش منابع خبری، هشتم آوریل سال جاری، نمایشگاه عکسی به مناسبت پنجاهمین سالگرد پرواز تاریخی یوری گاگارین به فضا در مقر ناتو در بروکسل برپا شد. این نمایشگاه که تحت عنوان «حرکت!» نام گذاری شده است، توسط نماینده دایم روسیه در اتحادیه سازمان دهی شده و تمام عکس های فضانوردی روسیه به معرض نمایش قرار گرفته است. علاوه بر عکس های گاگارین، تصاویری نیز از والنیتینا ترشکوا اولین زن فضانورد و سرگی کارالف طراح اصلی موشک های روسیه و همچنین شخصیت های تاریخی فضانوردی در روسیه به بازدیدکنندگان معرفی می شوند.

## حضور رایزنی فرهنگی در اولین نمایشگاه بین المللی بازار شرقی در

### مسکو

منتشره خود در این نمایشگاه حضور چشمگیری داشتند .  
غرفه ایران در اولین نمایشگاه بین المللی بازار شرقی که در مسکو برگزار شد مورد استقبال بازدید کنندگان قرار گرفت . حضور خانم شبیم بخارایی نیا هنرمند جوان مثبت کار کشورمان و ارائه شیوه های هنر مثبت کاری از نکات بارز غرفه ایران در این نمایشگاه بود که توجه بازدیدکنندگان را نیز به خود جلب کرده بود .  
بخشی از نمایشگاه نیز به فروش غذاهای محلی و صنایع دستی کشورهای آسیای مرکزی اختصاص داشت .

اولین نمایشگاه بین المللی "بازار شرقی" که به همت چند موسسه فرهنگی و کمک شهرداری مسکو روز جمعه هشتم آوریل در مسکو افتتاح شد مورد استقبال زیاد شهروندان علاقمند به جلوه های فرهنگ ، هنر و رسوم مردمان مشرق زمین قرار گرفت .  
در این نمایشگاه نمایندگان از کشورهای ایران ، ازبکستان ، تاجیکستان ، افغانستان ، هندوستان ، ترکمنستان ، قزاقستان و جمهوری های فدراسیون روسیه از قبیل تاتارستان ، آدیغه ، چرکس و داغستان شرکت داشتند . ضمن این که دانشکده آسیا و آفریقای دانشگاه دولتی مسکو ، انستیتو خاورشناسی آکادمی ملی علوم روسیه و انتشارات مرجانی نیز با کتاب های

## اولین نمایشگاه هنر روس در واتیکان: گامی به سوی گفتگوی کلیساها

فرهنگ روسیه از اهمیت فوق العاده ای برخوردار می باشد. تا کنون کلکسیون های روسیه در موزه های واتیکان حضور پیدا نکرده بودند. وارانچنکو همچنین گفت: «از نظر ما، این اقدام فرهنگی در روابط کلیسای ارتدوکس و



کاتولیک بسیار مثبت ارزیابی می شود. ما امیدوار هستیم که نمایشگاه بتواند سنگ بنای ارتباطات را محکم تر گذارده و هر دو کلیسا بتوانند با ارتباطی هر چه نزدیکتر به همکاری بپردازند».

بنا به گفته های وی، بنیاد چهار سال زمان برای سازمان دهی و هماهنگ کردن این نمایشگاه زمان صرف کرده است. ایده برگزاری نمایشگاه ابتدا از طرف بنیاد در دوران حیات الکسی دوم اسقف مسکو و تمام روسیه ارایه شده بود و در دوران کریل کارهای لازم انجام گرفت. این

به زودی نمایشگاه محصولات فابریک از کلکسیون ویکتور ویکسلبگ در واتیکان افتتاح خواهد شد. ولادیمیر وارانچنکو ریس بنیاد فرهنگی - تاریخی «ارتباط دوران» در کنفرانس مطبوعاتی خود اظهار داشت که این نمایشگاه می تواند گامی موثر در جهت تحکیم روابط کلیسای کاتولیک و ارتدوکس باشد.

گفتنی است که این نمایشگاه برای اولین بار در تاریخ موزه واتیکان رخ می دهد. روس ها تا کنون شاهکارهای هنر تزئینی خود را در این مکان به معرض نمایش قرار نداده بودند. از تاریخ ۱۵ آوریل تا ۱۱ ژوئن در سالن رافائل بیش از ۱۴۰ محصول هنر فابریک آماده معرفی به بازدیدکنندگان می باشد. در میان این آثار، دو تخم مرغ عید پاک که تزار الکساندر سوم و نیکلای دوم به همسران خود اهدا کرده بودند و همچنین پرتره های مقدسین (ایکون) متعلق به خانواده تزار و مقامات بلندمرتبه دوران امپراطوری روسیه نیز به چشم می خورند.

برگزاری چنین نمایشگاهی در تاریخ روابط روسیه و واتیکان کاملاً بی سابقه است و از همین نظر نه تنها برای بنیاد، که حتی برای

نمایشگاه چهره ای کاملاً دینی دارد، زیرا بنا به درخواست واتیکان این کار صورت گرفته است.

مسئولان برپایی نمایشگاه انتظار دارند که نمایشگاه از طرف تمام کشورهای دنیا با استقبال قابل توجهی روبرو بشود. حتی بندیکت شانزدهم پاپ رم نیز قصد دارد از نمایشگاه فابریژ دیدن کند. وارانچنکو گفت: «پاپ هیچ گاه از نمایشگاه های عمومی بازدید نمی کرده است».

اشیای داخل نمایشگاه متعلق به ویکتور ویکسلبرگ تاجر روس می باشند. وی در سال ۲۰۰۴ میلادی از خانواده فاربس کلکسیون جواهر فابریژ را خریداری کرده است. این کلکسیون شامل نه تخم مرغ عید پاک و حدود ۱۹۰ شی مختلف از قبیل، جاسیگاری، وسایل قرار دادن جوهر و قلم و غیره می باشد. طبق گفته ویکسلبرگ، وی در آن زمان بیش از ۹۰ میلیون دلار بابت خرید کلکسیون پرداخت کرده است .

## میانگین درآمد مردم کشور روسیه از حد متوسط بالاتر است

بانک جهانی در مقاله ای با عنوان «توسعه جهانی» اشاره می کند که میانگین درآمد مردم کشور روسیه از حد متوسط بالاتر است. از اواخر سال های نود سال ۲۰۰۹، روسیه از رفاه بیشتری برخوردار شده است. به گزارش این مقاله، تولید ناخالص داخلی در روسیه به اندازه ۶٪ افزایش داشته است.

لازم به ذکر است که در سال ۱۹۹۸، تقریباً یک سوم مردم روسیه زیر خط فقر قرار داشتند، اما در سال ۲۰۰۲، تعداد افرادی که در فقر به سر می بردند، تقریباً ۲۰٪ جمعیت بود و ۲٪ جمعیت کشور به طور میانگین می توانستند تنها ۲ دلار در روز خرج کنند. اما، امروز روسیه توانسته در لیست کشورهای قرار بگیرد که حداقل درآمد هر نفر در سال ۴۰۰۰ دلار است. در این لیست، کشورهای قبیل بلاروس آذربایجان، قزاقستان و لتونی نیز قرار دارند. در کشورهای لیتوانی و استونی، متوسط درآمد سالانه هر فرد بالاتر از ۱۲ هزار دلار است.

## نمایش نسخه خطی «دن آرام» در مسکو



به گزارش خبرگزاری ایتارتاس، روز هشتم آوریل سال جاری، نسخه های دست نویس کتاب «دن آرام» اثر میخائیل شولوخوف در مسکو به نمایش گذاشته می شود. به مناسبت هشتاد و پنجمین سال از خلق این اثر جاودان، کتاب خانه دولتی روسیه در خانه «پاشکوف» اقدام به رونمایی از نسخه های خطی کتاب کرده است.

انتشار کتاب توسط کمیته بین المللی شولوخوف، اتحادیه نویسندگان روسیه، اتحادیه نویسندگان جامعه بین الملل، موزه - پارک دولتی شولوخوف و همچنین انتشارات «نویسندگان مسکو» انجام گرفته است.

والری گانیچف رییس اتحادیه نویسندگان روسیه در روز رونمایی از کتاب خطاب به تمام حاضرین گفت: «ما امروز رمانی را به همگان معرفی می کنیم که با سبک تکرارنشده خود و غنای به تمام معنای زبان روسی به تحریر درآمده است. کتاب «دن آرام» را امروز می توانید با دست خط میخائیل شولوخوف نویسنده بزرگ روس مشاهده کنید.

همانطور که در این جا مشاهده می شود، در هنگام انجام کارهایی نهایی و چاپ کتاب، بیش از ۱۸۰۰ کلمه از کتاب حذف و بیش از ده هزار کلمه اصلاح شده است. به گفته سویتلانا شولوخوف «بخش هایی از کتاب به طور بیرحمانه توسط ویراستاری حذف شده و یا تغییر کرده که فاصله زیادی از زندگی قزاق ها داشته است.

گفتنی است که میخائیل شولوخوف به خاطر کتاب «دن آرام» مفتخر به دریافت جایزه نوبل شد. این اثر به آثار کلاسیک قرن بیستم تعلق دارد و تا کنون چندین بار از روی آن فیلم ساخته شده است.



## آغاز پروژه بین المللی قومی - جامعه شناختی "آستاراخان چند ملیتی"

عنوان «میراث فرهنگی معنوی به عنوان محور نوگرایی اجتماعی» است.



مرحله سوم برای ماه سپتامبر برنامه ریزی شده است. برای این مرحله، نشست بین المللی «دلتای ولگا بدون مرز»، اولین فستیوال جوانان مناطق با عنوان «آستاراخان - پایگاه جنوبی روسیه»، جشنواره موسیقی شناسی - قوم شناسی بین المللی «صدای استپ طلای» در نظر گرفته شده است.

بنا به اظهارات ایرینا تاراسوا وزیر فرهنگ آستاراخان، پروژه قوم شناسی بین المللی «آستاراخان چند ملیتی» توجه بسیاری از اقوام را به خود جلب خواهد کرد. وی همچنین می گوید: «شیوه مناسب برای حفظ تاریخمان، تلاش در جهت احیای میراث از دست رفته و انتقال آن به نسل های بعدی است».

به گزارش خبرگزاری «کولتورا رو»، دوازدهم آوریل سال جاری وزارت فرهنگ آستاراخان پروژه بین المللی قومی - جامعه شناختی تحت عنوان «آستاراخان چند ملیتی» را در چارچوب مشارکت های اجتماعی آغاز خواهد کرد. هدف اصلی این پروژه، حفظ سنت های فرهنگی، تحکیم دوستی ها و اعتماد اقوام ساکن در این منطقه می باشد.

حرکت هایی که به تازگی در جهت «احیای سنت ها» انجام گرفته است، جامعه را به سوی پروژه بین المللی «آستاراخان چند ملیتی» هدایت کرد. پروژه مذکور دارای سه مرحله می باشد. مرحله اول (آوریل تا می) به طور مشترک با شرکت «گازپروم آستاراخان» انجام می گیرد. در مرحله اول این پروژه برنامه هایی از قبیل کنسرت، کلاس های تخصصی، میز گرد، رونمایی از کتاب و المپیاد برگزار خواهد شد. دوازدهم آوریل نیز پروژه به طور همزمان در دو شهرداری - زنامینسکی و کراسنی یار - آغاز می شود.

مرحله دوم پروژه در ماه ژوئن خواهد بود. مهمترین اقدام در مرحله دوم پروژه، برگزاری سمینار علمی - آموزشی بین مناطق تحت

## آغاز به کار ششمین جشنواره «کتابخانه های باز جهان» در روسیه

به نقل از سایت خبری «کولتورا رو»، ششمین جشنواره کتاب در روسیه آغاز به کار کرد. روز چهاردهم آوریل سال جاری ششمین جشنواره کتاب با عنوان «کتابخانه های باز جهان» به مناسبت دویستمین سال تولد «بلینسکی» منتقد بزرگ روس در شهر پنزا برگزار می شود. این اقدام فرهنگی به همت وزارت فرهنگ و آرشیو منطقه پنزا، سازمان بودجه فرهنگی دولتی «کتابخانه پنزا «لرمانتوف» و همچنین استانداری منطقه برپا شده است.

کارشناسان مناطق مختلف روسیه از قبیل پنزا، بیکوفسکی، نیکلسکی، کوزنتسک و ... و همچنین هیاتی از منطقه اولیانوف در کلاس های ارتقای سطح کتابداران شرکت خواهند جست. علاوه بر این، المپیادی نیز برای برندگان رقابت های منطقه ای با عنوان «بهترین گنج، کتابخانه خوب است» برگزار می شود. این کلاس ها توسط کایمانوا، استاد ارشد دانشگاه علوم انسانی پنزا و کارشناس اتحادیه موزه های ادبی - تاریخی دولتی پنزا برگزار می شوند.

طبق تصمیم برپاکنندگان المپیاد، پرسنیاکوا (از منطقه گارادیشنسکی، پروژه «دو نام در میان ستارگان ادبی»، کاستینا (از کتابخانه استالیپینسکی در منطقه نیکلسک، پروژه «داستان روستای من - در داستان زادگاه من»، کاراتکوا (از کتابخانه بیکوفسک، پروژه «بلینسکی و سرنوشت ادبیات روس») تالیفات خود را به این کلاس ها جهت تدریس ارائه کرده اند.

در شعبه گارادیشنسک واقع در کالج تخصصی تربیت مدرس پنزا، المپیاد منطقه ای کارهای خلاقانه با عنوان «بلینسکی درباره کتاب و مطالعه» تشکیل می شود. حاضرین در المپیاد به انتخاب بهترین اثر خواهند پرداخت. جشن کتاب و کتابخوانی «ویساریون بلینسکی: از قرن نوزدهم به قرن بیستم و یک» در ساعت ۱۴:۰۰ در خانه فرهنگ منطقه برگزار می شود. جشنواره با اجرای برنامه موسیقی و آواز اثر گروه خلاق گارادیشنسکی همراه خواهد بود.

## بزرگداشت توکای در منطقه توکایفسکی تاتارستان



روز نوزدهم آوریل سال جاری در روستای بیکلن واقع در منطقه توکایفسکی (در جمهوری تاتارستان)، بزرگداشت توکای با عنوان «کوتلی بولسین توکای یازی» برگزار می شود. این برنامه به مناسبت یکصد و بیست و پنجمین سالگرد تولد توکای گابدولله شاعر بزرگ این منطقه برپا می شود.

در این روز، اهالی روستای بیکلن و طرفداران وی، نمایندگان سازمان های اجتماعی و روشنفکران در کنار هم جمع می شوند. در این شب اشعار جاودان توکای همراه با موسیقی سروده می شود.

در جشن توکای، واکیف نوریف معاون رییس اتحادیه نویسندگان جمهوری تاتارستان، نویسنده و کارمند برتر اداره فرهنگ تاتارستان و برنده جایزه «عالیشا» نیز حضور دارد. زینور حسنی یار سردبیر مجله «صلوات کوپر»، نویسنده و فعال هنری جمهوری تاتارستان، برنده جایزه جمهوری «جلیلی» و همچنین برنده جایزه «اسحاقی و فاتحه حسنی» در فهرست میهمانان برجسته جشن قرار دارند.

جشن «کوتلی بولسین توکای یازی» یکی از برنامه های متنوع در سالگرد تولد این شاعر برجسته ایفا می کند.

## کنفرانس «نقش سازمان های غیردولتی در نزدیکی مهاجران» در مسکو

به نقل از خبرگزاری «اسلام رو»، روزهای ۲۵ و ۲۶ آوریل سال جاری، کنفرانس «نقش سازمان های غیر دولتی در نزدیکی مهاجران» به مناسبت سالگرد تاسیس سازمان های مهاجران برگزار خواهد شد. لیدیا گرافوا رییس انجمن کمیته اجرایی و عضو کمیسیون دولت در امور سیاست گذاری مهاجران در خصوص برگزاری این نشست چنین گفت: «در چارچوب کنفرانس حاضر، قرار است میزگردهایی در دانشگاه بین المللی علوم انسانی مسکو برگزار شود. قرار است در این میزگردها، افراد عالی رتبه از قبیل ولادیمیر لوکین نماینده تام الاختیار ولادیمیر پوتین و کنستانتین رامادانوفسکی مدیر سازمان مهاجرت روسیه و انریکو پانزیانی رییس دفتر سازمان بین الملل در امور مهاجرت روسیه و غیره حضور داشته باشند.

روز ۲۵ آوریل، مقالات اصلی در خصوص مشکلات همگرایی و انطباق مهاجران، پناهندگان و افرادی که مجبور به نقل مکان هستند، توسط شرکت کنندگان و نمایندگان مناطق مختلف روسیه - مدیران سازمان های اجتماعی - اعضای انجمن سازمان مهاجرین ارایه خواهند شد. روز ۲۶ آوریل نیز میهمانان در میزگردی تحت عنوان «نزدیکی مهاجرین: «دیگ ذوب فلزات» یا جامعه چندفرهنگی» حضور خواهند داشت.

## هفدهمین جشنواره تئاتر ماسک طلایی در مسکو

به گزارش رایزنی ج.ا.ایران در مسکو به نقل از خبرگزاری «ایتارتاس»، روز پانزدهم آوریل سال جاری،



حادثه مهمی در زندگی تئاتر روسیه رخ داد. در این روز مسکو، هفدهمین جشنواره ملی «ماسک طلایی» را با حضور جمع زیادی از علاقه مندان برگزار کرد.

شرکت کنندگان در جشنواره و حاضرین علاقه مند، با تکرار جمله معروف «ماسک، من تو می شناسم» برنامه را آغاز کردند. این جایزه طبق سنت، به بهترین کار فصل با رعایت معیارهای مورد نظر هیات ژوری از قبیل درام، اپرا، باله،

اپرای کوچک، موسیقی، تئاتر و عروسک گردانی انتخاب می شود.

امسال ۱۵۰ نفر از میان بازیگران، نقاشان، اهنگ سازان، تهیه کنندگان و نمایندگان تئاتر های حرفه ای برای رقابت در جشنواره حاضر شده بودند. به گفته ماریا ریویاکینا مدیر برنامه «ماسک طلایی»، برای انتخاب برندگان، تقریباً به ۴۰ ماسک نیاز است، اما جای نگرانی نیست، زیرا جوایز گرانقیمت به تعداد کافی تهیه شده است.

به گفته وی، نمایندگان تئاتر پایتخت - مسکو - و سنت پترزبورگ مدعی بهترین آثار در جشنواره بودند.

در بخش «درام بلند» نمایشنامه های «واسا ژیلزنوا» «آبریو» از تئاتر «چخوف» ف «دایی وانیا»، «هاملت» و «ایزوتوپ» از تئاتر الکساندریسکی در سنت پترزبورگ، اجرای «دایی وانیا» از تئاتر واختانگوا، «میدیا» از تئاتر متیوز برگزیده شدند.



## دیدار هیئت کلیسای ارتدوکس از داغستان و ملاقات با رئیس جمهور

### داغستان



توجه قرار گرفته است. رئیس جمهور همچنین اظهار امیدواری کرد که این مرکز جدید بتواند به حفظ صلح و مناسبات دوستانه میان ادیان کمک کند. وی در سخنان خود گفت: «این مساله برای ما بسیار مهم و قابل توجه است که شما، به عنوان رئیس این مرکز به خوبی با قفقاز آشنا هستید. ما بسیار خرسند هستیم که شما کار خود را در معبد مریم مقدس در ماخاچ قلعه (واقع در خاک داغستان) آغاز کرده اید. من امیدوار هستم که خاطرات خوبی از جمهوری و اهالی این سرزمین در ذهنتان بماند. هیچ کس به اندازه شما سرزمین قفقاز شمالی را نمی شناسد و با سنت های دینی مردم چند قومیتی

به نقل از خبرگزاری «داغستان پراودا»، روز جمعه محمد سلام محمدوف رئیس جمهور داغستان با هیات اعزامی کلیسای ارتدوکس روسیه به سرپرستی اسقف اعظم منطقه ولادی قفقاز و ماخاچ قلعه دیدار و گفتگو کرد. در این دیدار، محمد سلطان محمدوف رئیس مجمع ملی جمهوری داغستان، نیکلای علی چف معاون رئیس مجمع ملی جمهوری داغستان، بکمورزا بکمورزایف وزیر سیاست ملی، امور دینی و روابط خارجه این جمهوری و همچنین پدر نیکلای پیشوای کلیسای جامع اوسپنسکی در ماخاچ قلعه نیز شرکت داشتند.

یادآور می شویم که سینود مقدس روز ۲۲ - م مارس سال جاری اقدام به تشکیل مرکز جدید اسقف نشین در پایتخت اوستیای شمالی کرد. این مجموعه شامل اوستیای شمالی، داغستان، چچن و اینگوش می شود.

محمد سلام محمدوف رئیس جمهوری داغستان ضمن ابراز خوشامد گویی به میهمانان خاطر نشان ساخت که تصمیم سینود مقدس در خصوص ایجاد مرکز جدید اسقف نشین مورد

این منطقه آشنا نیست. داغستان از این نظر منحصر بفرد است. سرزمین داغستان در طول سده های بسیار، پذیرای نمایندگان بیش از ۳۰ قوم با اعتقادات متفاوت بود است که اعم آن را مسلمانان و سپس مسیحیان تشکیل می داده اند.

تاریخ چندین قرنی حضور صلح امیز ادیان مختلف در این سرزمین برای ما بسیار مهم است و می خواهیم آن را حفظ کنیم. امروز برای داغستان زمان به خصوصی است، زیرا اختلاف نظرهایی پیش آمده که بیشتر در داخل پیروان یک دین می باشد، و نه پیروان ادیان مختلف. ما سعی داریم جلوی رشد این اختلافات را بگیریم تا در سرزمین داغستان صلح، آرامش و ثبات حفظ شود. سخنان کلیسای ارتدوکس روسیه در سومین نشست مردم داغستان که چندی پیش برگزار شد، برای اتحاد مردم این منطقه بسیار لازم و ضروری می نمود. حاضران در نشست، یک صدا، ترور و تروریست را محکوم کردند.

من اطمینان دارم که دوره ریاست شما در این مرکز به برقراری اصول تحمل پذیری دینی، اصول انسانی و احیای ارزش های دینی - اخلاقی کمک بسیار زیادی خواهد کرد. حل

بسیاری از مسایل امروز به نحوه عملکرد شما بستگی دارد. ما هم به نوبه خود به طور همه جانبه از شما حمایت خواهیم کرد».

رییس جمهور داغستان در ادامه خاطر نشان کرد که در این جمهوری توجه خاصی به حل مسایل دینی، تاسیس مسجد، کنیسه، معبد و کلیسا می شود. در حال حاضر، ۱۹ عبادتگاه برای پیروان مسیحیت در داغستان وجود دارد. زمان شوروی تعداد این عبادتگاه ها به ۵ می رسید.

اسقف اعظم زاسیما، ضمن تشکر از محمد سلام محمدوف رییس جمهور داغستان به خاطر پذیرایی گرم وی، اظهار داشت: «بیش از بیست و پنج سال است که در کالمیکی خدمت می کنم. حتی مفتخر به دریافت «دیپلم» با امضای شخص کریل اسقف اعظم مسکو و تمام روسیه شده ام. من امیدوار هستم که در این مکان جدید نیز بتوانم همچون منطقه کالمیکی گفتگوی بین ادیان را با موفقیت به جریان انداخته و با کمک مردم و نظرات ایشان مسایل را حل و فصل کنیم... زمانی که من قصد ترک منطقه کالمیکی را داشتم، با پیروان ادیان دیگر همچون برادران از هم جدا ظدیم. این برای من بسیار با ارزش است».

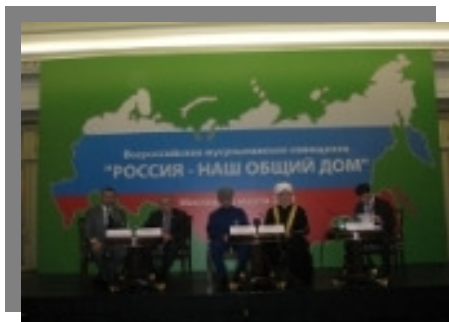
# اسلام و مسلمانان در روسیه

## چهلمین شماره ماهنامه مذهبی معرفتی کوثر توسط مرکز پژوهشی اهل بیت (ع) داغستان منتشر شد.

در این شماره مقالاتی به زبان روسی با عناوین زیر به چاپ رسیده است:

۱. روز تولد امام عسکری (ع)
  ۲. نگاهی به زندگانی حضرت معصومه (س)
  ۳. شعری درباره پیامبر اسلام (ص)
  ۴. در انتظار
  ۵. رهبانیت مسیحی و عرفان اسلامی
  ۶. حقوق مرد در برابر زن
  ۷. همزیستی اسلام با ادیان دیگر
  ۸. اصحاب کهف
  ۹. آیا قرآن برای درگذشتگان خوانده می شود
  ۱۰. جهنم و کافران
  ۱۱. به جاهلیت با تسامح جواب دهیم
  ۱۲. احادیثی درباره نماز شب
  ۱۳. در رفتار خود با جاهلان مواظب باشیم
- لازم به ذکر است این نشریه با شمارگان ۱۰۰۰ نسخه توسط مرکز پژوهشی اهل بیت (ع) داغستان و با حمایت بنیاد مطالعات اسلامی در مسکو به صورت ماهانه منتشر میشود و در مراکز مذهبی شیعی داغستان، چچن، منطقه استاوروپول توزیع میگردد. همچنین تعدادی از این نشریه به برخی مدارس و کتابخانههای عمومی ارسال میشود.
- سردبیر این ماهنامه آقای علی شیخزادایف میباشد.
- تمامی شماره های ماهنامه مذهبی معرفتی کوثر در سایت امامت بوکس (کتابخانه اینترنتی شیعی) قابل خواندن میباشد

## اولین همایش سراسری مسلمانان در روسیه



چهارشنبه ۲۴ مارس سال ۲۰۱۱ مصادف با ۴ فرودین ۱۳۹۰ در محل هتل ریتس کارلتون مسکو اولین همایش سراسری مسلمانان بعد از سال ۱۹۱۷ میلادی با حضور شخصیت‌های دینی، سیاسی، فرهنگی و هنری و نیز سفرا و نمایندگان کشور های خارجی برگزار گردید.

در ابتدا آقای راویل عین الدین رئیس شورای مفتیان روسیه، هدف از برگزاری این نشست را همفکری و وحدت مسلمانان روسیه ذکر نموده و اشاره داشت مسلمانان همواره در قرون مختلف پشتیبان دولت روسیه و یکپارچگی آن بوده اند. در ادامه شخصیت های دعوت شده از جمله نمایندگان کلیسای ارتدکس روسیه و کلیسای پروتستان، نماینده کنیسه یهودیان، روسای احزاب سیاسی روسیه از جمله حزب حاکم "روسیه واحد" و تعدادی از نمایندگان شورای فدراسیون روسیه سخنرانی نموده و خواستار وحدت میان پیروان ادیان و ملت های روسیه برای ثبات این کشور شدند.

سید محمودرضا سجادی سفیر جمهوری اسلامی ایران در روسیه و ابوذر ابراهیمی ترکمان رایزن فرهنگی سفارت ج ا ایران در مسکو به دعوت رئیس شورای مفتیان روسیه در این همایش شرکت نمودند.

## المپیاد کودکان تاتاری با عنوان «از اسلام چه می دانید؟»



روز ۲۷ مارس سال جاری در تاتارستان المپیادی با عنوان «از اسلام چه می دانید؟» برای کودکان این جمهوری برگزار شد.

این المپیاد در هشت عنوان و با طرح سوالاتی در خصوص اسلام برگزار گردید. بخش اصلی المپیاد به قرائت قران اختصاص داشت. لازم به ذکر است که در المپیاد مذکور دختران و پسران در گروه های مجزا قرار داشتند. برندگان این المپیاد جوایز نفیسی دریافت کردند.



### انتشار اوراق قرضه اسلامی در روسیه



به گزارش روزنامه «کامرسانت» در روز ۲۶ مارس، تاتارستان قصد دارد برای اولین بار اوراق قرضه اسلامی به مبلغ ۲۰۰-۱۰۰ میلیون دلار برای استفاده در بازارهای مالزی و لوکزامبورگ منتشر کند. گفتگوهای اولیه با سرمایه گذاران کشورهای حاشیه خلیج فارس و آسیای جنوب شرقی در حال انجام است. بنا به اظهارات لینار یاکوپوف رییس بنیاد غیر تجاری توسعه تجارت اسلامی و فاینانس، مبالغ این اوراق برای پروژه های «زیرساختی طولانی مدت» صرف خواهد شد.

به این اوراق بر خلاف اوراق معمول در کشور، بهره تعلق نمی گیرد. این طرح، به عبارتی، شکلی از سرمایه گذاری می باشد که در آن قرض دهنده و اعتبار گذار هر دو مسئولیت یکسانی را بر عهده می گیرند.

در ماه ژانویه سال ۲۰۱۱، شبکه بلومبرگ در میان بانکداران به نظر سنجی پرداخت. طبق اظهارات موجود در پرسش نامه ها، حجم اوراق قرضه اسلامی در سال جاری می تواند به ۳۱ میلیارد دلار برسد. این رقم، قابل مقایسه با سال ۲۰۰۷، یعنی دوران قبل از بحران می باشد.

بحران مالی جهانی باعث شد که توجه به بانکداری اسلامی در دنیا افزایش یابد. اواسط ماه مارس، زمانی که دولت قزاقستان توسعه بانکداری اسلامی را در کشور آغاز کرد، اظهار داشت که طی ۷-۵ سال آینده قصد دارد تا ۱۰ میلیارد دلار اسلامی جذب کند.

## افتتاح بزرگترین کتابخانه اسلامی روسیه در تاتارستان



روز چهارم آوریل سال جاری مراسم رسمی افتتاح کتابخانه «عبدالله بن عبدالعزیز السعود» برگزار خواهد شد. این کتابخانه وابسته به دانشگاه اسلامی روسیه (قازان) می باشد.

کتابخانه حاوی ۲۲ هزار عنوان کتاب و بیش از ۴۰ هزار جلد می باشد. این کتاب ها شامل کتب و فرهنگ های لغت با موضوعات زبانشناسی، کشورشناسی، جغرافیا، جامعه

شناسی، سیاست، اقتصاد، انفورماتیک، فلسفه، منطق و روانشناسی؛ کتاب های ادبی با موضوعات اخلاقی، فرهنگ، هنر اسلامی، حقوق؛ علوم قرآنی و تفسیر قرآن؛ احادیث و حدیث شناسی؛ زندگی پیامبر اکرم (ص) و دانشمندان برجسته علوم اسلامی؛ و همچنین ادبیات اسلامی کودکان می باشند .

## تجمع در قازان در حمایت از ساخت مسجد

به نقل از خبرگزاری «اسلام رو»، روز هشتم آوری سال جاری در شهر قازان پایتخت جمهوری تاتارستان، تجمع و راهپیمایی مردمی با عنوان «همکاری برای ساخت مسجد گیلا» به راه خواهد افتاد. هدف از این تجمع و راهپیمایی، جمع آوری هزینه های لازم برای ساخت مسجد «گیلا» می باشد.

این اقدام به طور مشترک توسط سازمان جوانان جمهوری تاتارستان و مرکز علمی - فرهنگی «اسحاق حضرت» برنامه ریزی شده که قرار است روز هشتم آوریل پس از مراسم نماز جمعه برگزار شود.

در مساجد «رضوان» و «زاکابان» قازان نیز صندوق هایی برای جمع آوری کمک های مردمی قرار داده می شود. فعالان سازمان جوانان جمهوری تاتارستان در نظر دارند برگه هایی را در میان مردم توزیع کنند که اهمیت شرکت در ساخت خانه های خداوند را به ایشان توضیح می دهد.

## کنفرانس بین المللی " روسیه و جهان اسلام " در شهر اوفا مرکز باشقیرستان

۲۴-۲۶ آپریل سال ۲۰۱۱ (۴-۶ فروردین ۱۳۹۰) به دعوت رییس جمهور باشقیرستان کنفرانس بین المللی " روسیه و جهان اسلام " در شهر اوفا مرکز این جمهوری برگزار گردید .

این کنفرانس به بهانه یادبود کریم رحیم اف برگزار شد. کریم رحیم اف از ۱۹۲۱ تا ۱۹۲۳ (۱۳۰۰ شمسی) کنسول روسیه در مشهد بوده است همچنین پس از آن دو دوره دیپلمات ارشد روسیه در عربستان سعودی (اوایل حکومت سعودی ها) بوده و به طور کلی حوزه فعالیت او خاور میانه بود. او در سال ۱۹۳۸ به جرم خیانت تیر باران شد و در سال ۱۹۵۶ از او رفع اتهام شد .

مهمانان خارجی این کنفرانس از کشورهای آمریکا (مانند مصطفی طلیلی) عربستان (سه نفر از وزارت خارجه عربستان همراه با سفیر عربستان در روسیه) بلغارستان، بلژیک، فرانسه، هلند، پاکستان، سفیر فلسطین و هیئت ایرانی بود. اعضاء هیئت ایرانی عبارت بودند از حمید هادوی رییس بنیاد مطالعات اسلامی در روسیه، محسن حیدر نیا رییس بنیاد ایرانشناسی در روسیه (که به تازگی راه اندازی شده) و بهروز ابطحی رایزن علمی ایران در روسیه .

اضافه بر میهمانان خارجی بیش از ۵۰ تن از اساتید و محققین از سراسر روسیه در حوزه های مرتبط به اسلام و کشورهای اسلامی شرکت کرده بودند.

کنفرانس با نظم بالا و کیفیت (اجرا و محتوای مباحث) خوبی برگزار شد (از بعضی جهات از کنفرانس مسکو قوی تر بود) و رییس جمهور با شقیرستان در ضیافت نهار اعلام کرد بنا دارد این کنفرانس را به طور منظم برگزار کند.

توجه ویژه ای به هیئت ایرانی بود و هر یک از اعضا بطور جداگانه سخنرانی خود را (هادوی با موضوع " راههای عملی گسترش گفتگوی بین ادیان و مذاهب " و حیدر نیا با موضوع " نقش شرق شناسی

روسیه در گسترش روابط با مسلمانان " و ابطحی با موضوع " همزیستی ادیان از گذشته تا حال د رایران ( به زبان روسی ارائه کردند.

طلعت تاج الدین (مفتی اعظم روسیه ) نیز حضور جدی در کنفرانس داشت و همه مهمانان خارجی را در محل اداره مفتیات پذیرایی نمود اضافه بر این ضیافت جداگانه ای جهت خصوص هیئت ایرانی و عربستانی برگزار کرد و از روابطش با ایران اظهار خرسندی نمود و اظهار کرد که بنا داشته به ایران برود ولی مانع پیش آمده و تمایل دارد در فرصت مناسب به ایران برود.

حمید هادوی دیدار مستقلی با معاون آموزشی اداره مفتیات داشت که بنا شد همکاری نزدیکی بین بنیاد مطالعات اسلامی در روسیه و مفتیات شروع شود. این معاون مفتی چند بار به ایران رفته و بسیار به ایران علاقه مند است. بر همین اساس چند طرح در برنامه کار بنیاد قرار گرفته مانند گسترش پخش کتابها و مجلات بنیاد با همکاری اداره مفتیات ، چاپ مشترک کتاب و مجلات اسلامی در شهر اوف و...

در این سفر بازدید کوتاهی از دانشگاه دولتی باشقیرستان نیز انجام شد. در این دانشگاه بخش شرق شناسی و دانشکده فلسفه نیز وجود دارد .

لازم به ذکر است که جمهوری باشقیرستان در منطقه اورال با حدود ۴۱۰۰۰۰۰ نفر جمعیت یکی از جمهوری های با اکثریت مسلمان است ( حدود ۶۰ در صد ) . این جمهوری یکی از مناطق مهم نفتی روسیه می باشد. از نظر تاریخی و در نگاه مردم باشقیرستان ، فرهنگ و زبان ایرانی ارتباط تاریخی با فرهنگ باشقیری دارد لذا علاقه مندی خاصی نسبت به ایران و ایرانیان در بین مردم رایج است. شهر اوف با بیش از یک میلیون مرکز این جمهوری می باشد. بر اساس آمار اداره مفتیات باشقیرستان یکی از مناطقی است که بیشترین استقبال از کتابهای اسلامی دارد.

## شماره نهم نشریه روسی زبان مسلمانکا منتشر شد .

نهمین شماره نشریه خانوادگی تمام رنگی " مسلمانکا " ( زن مسلمان ) با هدف معرفی و گسترش فرهنگ اسلامی به زبان روسی در فروردین ۱۳۸۹ منتشر شد. جمعیت بیش از ۲۵ میلیونی مسلمانان روسیه بعد از فروپاشی و بازگشت به هویت اسلامی ، خواهان درک بهتر و کاملتری از تعالیم عالی اسلامی به ویژه در عرصه خانواده می باشند. "مسلمانکا" تلاش می کند که در مسیر گسترش صحیح آموزه های دینی در درون خانواده های مسلمان بپردازد . همچنین در صدد است به کل جامعه روسیه جایگاه عالی زن در اسلام و حقوق برجسته آنها را نشان دهد. در هر شماره از این نشریه با یکی از زنان فعال مسلمان مصاحبه ای ارائه می شود و به طور عینی نشان داده می شود که مسلمانان و حجاب نه تنها مانع پیشرفت زن نیست بلکه انگیزه های قوی تری برای نقش آفرینی اجتماعی فراهم می کند.

شماره نهم نشریه " مسلمانکا " با حمایت بنیاد مطالعات اسلامی و در ۸۸ صفحه تمام رنگی ، با تیراژ ۷۰۰۰ نسخه در مسکو منتشر شد. این نشریه با استقبال بسیار خوب مسلمانان روس در مناطق مختلف روسیه مواجه شده و توسط اداره مفتیات روسیه و بنیاد حمایت از فرهنگ ، علم و آموزش اسلامی ( وابسته به ریاست جمهوری روسیه) مورد حمایت قرار گرفته است.

## برگزاری نشست اسلام دین صلح و سازندگی در چچن

اداره روحانیت مسلمانان جمهوری چچن اقدام به برگزاری چهارمین نشست بی المللی «اسلام – دین صلح و سازندگی» در ماه می سال جاری خواهد کرد. این برنامه به مناسبت تولد احمد حاجی قدیروف رییس جمهوری برنامه ریزی شده است.

سلطان میرزایف مفتی جمهوری تاتارستان در دیدار با سایر روحانیون شهرها و مناطق چچن خاطر نشان ساخت که این نشست باید در سطح بالا برگزار شود. در این ملاقات نحوه برنامه ریزی برای نشست نیز مورد بحث و بررسی قرار گرفت. قرار است در چارچوب برنامه نیز، المپیاد قرائت قران و زندگی اولیای خداوند برگزار خواهد شد.



## دوره های آموزش مبانی اسلام در سامارا

به گزارش سایت خبری اسلام رو، به زودی دوره های آموزش مبانی اسلامی در مسجد تاریخی سامارا برگزار خواهد شد.

گفتنی است که آموزش آقایان، خانم ها و کودکان به طور جداگانه انجام می گیرد. برنامه آموزشی شامل دروس زیر می شود: فقه، آموزش زبان عربی، تفسیر قران، اصول اسلامی برای بانوان و کودکان. در این برنامه از استادان علوم فقه و الهیات منطقه سامارا و همچنین امامان و موزنین مسجد جهت تدریس دعوت به عمل آمده است.

برای راحتی علاقه مندان، کلاس ها شبانه برگزار می شوند. این کار به ساکنین منطقه نیز کمک می کند تا اوقات فراغت خود را به نحو مناسبی بگذرانند.

## انتشار ششمین شماره مجله اسلامی کودک در روسیه



ششمین شماره مجله اسلامی کودک با عنوان " اسویتلی چوک " با حمایت بنیاد مطالعات اسلامی در روسیه چاپ و منتشر شد.

آموزش کودکان و آشنایی آنها با مفاهیم اسلامی از مباحث مهم در بنا نهادن جامعه ای با فرهنگ اسلامی است. کودک با فطرت پاک و زلال خود آمادگی کاملی جهت یادگیری تعالیم عالی اسلام دارند تا در آینده با بهره گیری از این تعالیم زندگی اخلاقی و انسانی داشته باشد.

بر اساس همین هدف ، نشریه کودک " اسویتلی چوک " ( کرم شب تاب ) از سال ۲۰۰۹ شروع به کار کرد. این نشریه که با حمایت بنیاد مطالعات اسلامی در روسیه تاسیس و منتشر شد. " اسویتلی چوک "

هر سه ماه یک بار با تیراژ ۳۰۰۰ نسخه در دسترس کودکان مسلمان علاقه مند قرار می گیرد.

شماره نهم این مجله با ۴۱ صفحه تمام رنگی (گلاسه) در مراکز اسلامی مسکو، قازان، اوا، سنت پترزبورگ و مخاج قلعه در معرض فروش قرار گرفته است.

## مفتی تاتارستان انتخاب شد .



به گزارش خبرگزاری اسلام رو، امروز ۱۴ آوریل ۲۰۱۱، پنجمین نشست خارج از نوبت در جمهوری مسلمان نشین تاتارستان برگزار شد. در دستور کار جلسه، انتخاب رییس جدید اداره روحانیت مسلمانان جمهوری قرار داشت. جلسه با اعلام رسمی ایلدوس - حضرت فیضوف به سمت مفتی تاتارستان به پایان رسید.

بر اساس رای حاضرین در نشست، عبدالله حضرت

آدیگاموف به عنوان معاون اول وی و جلیل حضرت فضیلف به عنوان قاضی القضاة جمهوری تاتارستان برگزیده شدند. بیش از پانصد هیات از مناطق مختلف جمهوری در این نشست حضور داشتند: امامان خطیب مساجد، امامان مختسب مناطق (امامان جماعت مساجد)، روسای موسسات آموزش علوم دینی و آستانه به اداره روحانیت جمهوری تاتارستان و بیش از ۱۵۰ میهمان و نماینده مطبوعات روسیه.

لازم به ذکر است که فیضوف ایلدوس احمتویچ در تاریخ ۲۹ ژانویه سال ۱۹۶۳ در روستای بول واقع در منطقه ترخانی تیتیوش متولد شد. طی سال های ۱۹۸۲ تا ۱۹۸۴ به خدمت سربازی در ارتش شوروی پرداخت. در سال های ۱۹۸۹-۱۹۹۸ پس از به پایان رساندن آموزشگاه تئاتر، قصد داشت در تئاتر درام «تینچورین» به حرفه بازیگری بپردازد. اما، از سال ۱۹۹۸، امام خطیب مسجد «بوگار» در شهر غازان شد. سال ۲۰۰۰ نیز مدرسه عالی اسلامی غازان «هزار سالگی ورود اسلام» به پایان رساند. از سال ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۰، رییس بخش تبلیغات اداره روحانیت مسلمانان جمهوری تاتارستان بود. سال ۲۰۱۰، معاون اول رییس اداره روحانیت مسلمانان تاتارستان شد. از ۱۳ ژانویه ۲۰۱۱ نیز نامزد انتخابات مفتی تاتارستان شده است. وی از امروز مفتی جمهوری تاتارستان شد.

## سومین نشست «اقتصاد اسلامی» در مسکو

به گزارش خبرگزاری «اسلام رو»، روز سیزدهم آوریل سال ۲۰۱۱، سومین نشست بین المللی اقتصاد اسلامی در مسکو برگزار شد.

این نشست با حمایت بخش توسعه صنایع حلال مالزی برپا شد و بعد از نشست بحرین و استامبول در سال های گذشته، سومین نشست به شمار می رود. برنامه حاضر به منظور ارایه تصویری مشخص از امکانات در حال رشد صنایع غذایی حلال و ایجاد بازار جدید برای امور بانکی مسلمانان و مسایل پولی - مالی ایشان می باشد.

تان سری احمد فوزی حاجی عبدالرزاق، دبیر کل مجمع جهانی اقتصاد اسلامی در کنفرانس مطبوعاتی خود اظهار داشت: «ما خوشحال هستیم که برای اولین بار، یکی از کشورهای جامعه مشترک المنافع - قزاقستان - پذیرای این نشست شده است. امروز صنایع غذایی حلال تبدیل به یک مساله مهم در روسیه و کشورهای مشترک المنافع شده است، به همین خاطر، ما انتظار داریم که این مجمع جهانی همکاری های خود را در سطح مناسب آشکار سازد».

وی همچنین افزود: «ما امیدواریم که بتوانیم اهمیت روابط را از طریق ایجاد پل های ارتباطی در فضای تجاری دنیای مسلمانان و همچنین میان مسلمانان با غیر مسلمانان افزایش دهیم. ما همچنین معتقدیم که برنامه های امروز ما در زمینه تجارت و آینده آن، می تواند باعث رشد و شکوفایی مناسب اقتصادی همه مسلمانان و غیر مسلمانان شوند».

مهمترین جریان در سومین نشست توسعه اقتصادی را می توان بدین صورت بیان کرد: خطابه ویژه جمیل بیدین رییس بخش اجرایی شرکت توسعه صنایع حلال مالزی در خصوص تجارت گسترده و ممکن تولیدات حلال و همچنین گفتگوهای کارشناسانه در خصوص مسایل بانکداری اسلامی و با عنوان «در جستجوی بازارهای جدید». در این گفتگوها دکتر آلبرتو د. برونوئی بنیانگذار و رییس انجمن توسعه نوآوری های مالی از ایتالیا، دکتر عدالت جابییف بنیانگذار و مدیر اجرایی «الشمس کاپیتال» از روسیه و آقای عباس بن جلیل مدیر اجرایی «امان آرای کاپیتال گروپ» از مالزی و همچنین گروه کارشناسان مدرسه عالی اقتصادی، آکادمی مالی و گازپروم بانک شرکت داشتند.

### دعوت از طراحان مسلمان برای شرکت در جشنواره طراحی لباس ملی

#### روسیه



به گزارش سایت خبری «اسلام رو»، ویچیسلو زایتسف از طراحان مسلمان دعوت کرد تا در جشنواره طراحی لباس ملی «شرق - غرب» شرکت کنند.

این جشنواره در تاریخ ۲۱-۲۲ آوریل سال ۲۰۱۱ در «خانه ویچیسلو زایتسف» برگزار خواهد شد. طراحان لباس های مسلمانان از کشورهای تاتارستان برای رقابت در بخش طراحی لباس مسلمانان حضور خواهند داشت.

هدف از برگزاری این جشنواره، حفظ و احیای سنت های ملی در دنیای معاصر و توسعه صنعت مد می باشد. به گفته نایلیا زیگانشینا رییس اتحادیه مسلمانان تاتارستان، طراحان امروز لباس های مسلمانان سعی دارند شکل جدیدی از ارزش در لباس زن مسلمان را به نمایش بگذارند. طراحی آنان، نشان دهنده خصوصیات اخلاقی زنان مسلمان می باشد. امروزه لباس های طراحی می شوند که در همان نگاه اول توجه را جلب کرده و زنان را به پوشش اسلامی تشویق می کند. علاوه بر این، طراحان لباس مسلمانان نه تنها به دنبال نگاهی جدید در مد اسلامی می باشند، که حتی می خواهند تحمل پذیری اسلامی را نیز به نحوی در طراحی خود بگنجانند.

# تازه‌های کتاب



## انتشار کتاب " ایران و جنگ جهانی دوم "

مجموعه مقالات «ایران و جنگ جهانی دوم» به همت دانشکده خاورشناسی آکادمی علوم روسیه در مسکو منتشر شد.

مقالات حاضر در این مجموعه، ابعاد مختلف توسعه ایران را در آستانه و در دوران جنگ جهانی دوم بررسی کرده، تاثیر این جنگ را بر توسعه ایران در سال های بعدی نشان می دهد. در مقالات، توجه اصلی به ورود ارتش متحدین به ایران، روابط دوجانبه اتحاد جماهیر شوروی با ایران و همچنین روابط ایران با بریتانیا و ایالات متحده در دوران جنگ جهانی دوم معطوف شده، و مساله نهضت ملی را مطرح می سازد.

در مجموعه مقالات حاضر با مقاله آقای ابوذر ابراهیمی ترکمان رایزن فرهنگی ج.ا.ایران در مسکو تحت عنوان «ایران و جنگ جهانی دوم» آشنا می شویم.

علاوه بر این، مقالات زیر در مجموعه گنجانده شده اند:

- تاریخ شناسی ایران در خصوص جنگ جهانی دوم، دونایوا؛
- کنفرانس تهران، دروژیلوفسکی؛
- بحران کردها در سال ۱۹۴۵م. و تشکیل جمهوری مهاباد، ژینگالینا؛
- جنگ جهانی دوم و مسایل ملی - فرهنگی ایران، کامنوا؛
- عکس العمل کشورهای منطقه (ترکیه، مصر، عراق، هند، افغانستان) نسبت به ورود نیروهای نظامی شوروی و انگلیس به ایران، کوژانوف؛
- سیاست بریتانیا در ایران طی دوران جنگ جهانی دوم و پس از آن، مامدوا؛
- مساله کشاورزی در ایران و ترکیه طی جنگ جهانی دوم و پس از آن، معصوموا؛

- ایان در زمان جنگ جهانی دوم و پس از آن، مهدیان؛
  - پتانسیل نظامی ایران در آستانه ی جنگ جهانی دوم و طی آن، نیکولین؛
  - سیاست آلمان در ایران طی دوران جنگ جهانی دوم، آریشف؛
  - ورود نیروهای نظامی به ایران در سال ۱۹۴۱م، پرپلکین؛
  - مساله آذربایجان در زمان جنگ جهانی دوم و پس از آن، پالیشوک؛
  - نگاهی بر برخی آثار چاپ شده در بریتانیا و ایالات متحده در خصوص ورود ارتش نیروهای متحدین به ایران در جنگ جهانی دوم، راوندی فدایی؛
  - عکس العمل احمدی نژاد به ورود نیروهای متحدین، ساژین؛
  - ایران و جنگ جهانی دوم، ابراهیمی ترکمان؛
  - سیاست ایالات متحده در قبال ایران طی جنگ جهانی دوم، فیدورووا؛
  - ویژگی های اندیشه دینی پس از جنگ (سال های ۴۰-۵۰)، فیدوسنکووا؛
- مجموعه مقالات «ایران و جنگ جهانی دوم» در ۱۷۶ صفحه به زبان روسی در سال ۲۰۱۱ به چاپ رسیده است.

## کتاب « مفاهیم اسلامی آموزش (تئوری و تجربی) » در مسکو منتشر شد.

کتاب « مفاهیم اسلامی آموزش (تئوری و تجربی) » نوشته ر.م. شاریپوا سال ۲۰۱۰ م. در مسکو منتشر شد.

کتاب حاضر به همت انستیتوی خاور شناسی آکادمی علوم روسیه به چاپ رسیده است. در این کتاب، نویسندگان به بررسی تئوری‌های آموزشی اسلام معاصر در کشورهای مختلف اسلامی و تاتارستان می‌پردازد. این تئوری‌ها به عنوان جایگزینی برای مفاهیم دوران شوروی معرفی شده و مهم‌ترین عامل گرایش و توسعه‌ی جوامع مسلمان محسوب می‌شوند.

آیاتی که همراه با تفاسیر مربوطه ضمیمه کتاب آمده‌اند، ارزش‌های اخلاقی اسلام را توصیف کرده و به گسترش دانش واقعی اسلام و همچنین استفاده از ارزش‌های آن کمک می‌کند.

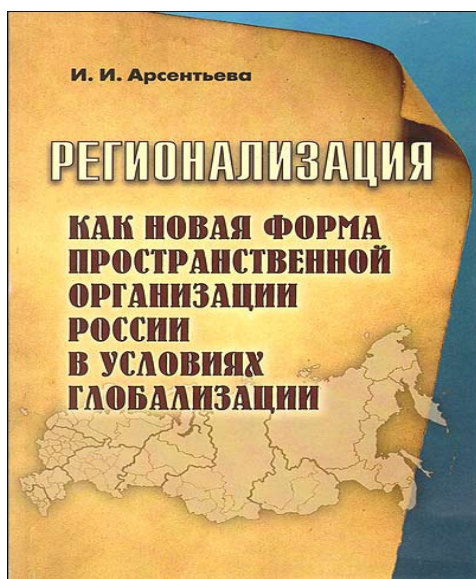
کتاب شامل سه بخش با عناوین زیر می‌باشد:

۱. مفاهیم آموزشی سازمان‌های اسلامی بین‌المللی؛
۲. مفاهیم آموزشی تدوین شده در سطح کشور،
۳. مفاهیم آموزشی مسلمانان تاتار؛

این کتاب در ۳۹۴ صفحه با تیراژ ۳۰۰ نسخه به زبان روسی در مسکو منتشر شده است.

## انتشار کتاب «مجموعه مقالات کنفرانس اسلام و مسیحیت: نزدیکی مذاهب به عنوان عامل همبستگی مسلمانان» به زبان روسی در مسکو

این مجموعه مقالات شامل مطالب ارایه شده در کنفرانس بین المللی علمی - تجربی «روسیه و دنیای اسلام: تقریب مذاهب به عنوان عامل همبستگی مسلمانان» می باشد که طی روز های ۲۶-۲۷ ژوئن سال ۲۰۱۰ در محل سالن اجتماعات ایزمیلوا برگزار شد. در این کنفرانس، انستیتوی خاورشناسی اکادمی علوم روسیه، مرکز تحقیقات استراتژیک و سیاسی، بنیاد حمایت از علوم، فرهنگ و فرهنگ اسلامی،



رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در روسیه، مجمع جهانی تقریب مذاهب، بنیاد تحقیقات فرهنگ اسلامی، مرکز مشارکت مدنی دانشگاه روابط بین المللی وابسته به وزارت امور خارجه رویه، بنیاد «تعاملات مدنی»، سازمان جهانی «گفتگوی تمدنها»، انستیتوی تاریخ تاتارستان و انتشارات «مدینا» شرکت داشتند. دانشمندان و محققان برجسته علوم اسلامی، فعالان دینی و سیاستمداران از روسیه، ایران و کشورهای عربی در کنفرانس حضور داشتند.

مجموعه مقالات در ۲۸۳ صفحه با تیراژ ۱۰۰۰ نسخه در مسکو منتشر شده است.

## انتشار کتاب «جایگاه روسیه در شرایط جهانی شدن» در روسیه

کتاب «جایگاه روسیه در شرایط جهانی شدن» نوشته «ای. آرسنتی یوا به زبان روسی منتشر شد.

این کتاب نتیجه تحقیقات نویسنده در خصوص نقش منطقه گرایی داخلی (در داخل فدراسیون روسیه) و خارجی (فرامرزی) روسیه در شرایط جهانی شدن این کشور است. به اعتقاد نویسنده، منطقه گرایی و شرایط جهانی شدن به روسیه امکان می دهد که هر چه بهتر خود را با تغییرات داخلی کشور و عوامل خارجی هماهنگ سازد. نویسنده، روند جهانی شدن در دنیا را به عنوان یکی از اولین عوامل فرامرزی می داند که امنیت دولت را به طور کامل فراهم ساخته و امنیت و توسعه مناطق تفکیک شده ( جمهوری های روسیه ) در روسیه را نیز تامین می کند.

این کتاب برای دانشمندان، اساتید ، دانشجویان و همچنین کارشناسانی نوشته شده است که علاقه مند به بررسی مسایل روسیه در فضای داخلی و خارجی این کشور هستند.

کتاب حاضر توسط انتشارات «واستوچنایا کنیگا» در ۲۶۴ صفحه با تیراژ ۱۰۰۰ نسخه به چاپ رسیده است.



# گزارش ویژه

## نگاهی به فعالیت های مرکز فرهنگی آمریکا در مسکو



## مقدمه

در عرصه فراخ و پر دامنه فرهنگ و هنر و در رقابت با قدرت های بزرگ اقتصادی ، فرهنگی و تمدنی جهان که ایالات متحده آمریکا یکی از پیشروان و سردمداران آن به شمار می رود ، آگاهی از شیوه های فعالیت فرهنگی و روش های به کار گرفته شده برای اثربخشی بیشتر این فعالیت ها ، ضمن آن که حوزه های تمرکز فعالیت رقبا را روشن می سازد ، می تواند مزاج و ذوق مخاطب را نیز مشخص تر ساخته ، به فراهم آوردن زمینه های لازم برای حضور موثرتر فرهنگی منجر شود .

اگر بپذیریم که غرب و به ویژه آمریکا در دوران بیست ساله بعد از فروپاشی شوروی یکی از کامیابان اصلی عرصه فرهنگ در روسیه ای با آن اقتدار و گذشته پر عظمت فرهنگی و هنری بوده است - که با نیم نگاهی کاوشگرانه به ظواهر فرهنگ و تمدن و شیوه زیست غربی که مسکو را به تمامی در نوردیده است ، این مدعا حداقل در نسلی از مردمان این کشور چندان دور از ذهن نمی نمایاند - بررسی شیوه

های تعامل و حضور فرهنگی غربیان و به ویژه آمریکایی ها در روسیه و ابزارهای مورد استفاده آن ها ، می تواند تاحدودی در روشن ساختن فضای فرهنگی غالب ، ذائقه توده و نیز بخشی از نخبگان و میزان اثربخشی عرصه ها و ابزار مختلف به کار آمده ، ضمن فراهم آوردن بخشی از ملزومات رصد محیط و مخاطب در روسیه ، شمایی از زمینه ها و عرصه های فرهنگی پرمخاطب در این کشور را در اختیار کارشناسان و نهادهای تصمیم ساز قرار دهد .

در اولین گام از رصد مختصر و گذرای فعالیت های فرهنگی رقبا در روسیه ، به معرفی مرکز فرهنگی آمریکا در مسکو که در سال های اول فروپاشی اتحاد جماهیر شوروی تاسیس شده و به تدریج به یکی از موثرترین و پرمخاطب ترین مراکز فرهنگی خارجی در این کشور تبدیل شده است می پردازیم .

### معرفی اجمالی

مرکز فرهنگی آمریکا در مسکو (Moscow American Center) در واقع کتابخانه ای عمومی به سبک آمریکایی است . این مرکز تامین کننده کتب و نیازهای منابع مرجع مراجعان خود بوده و علاوه بر آن میزبان برنامه ها ، نشست ها و سمینارهای فرهنگی و هنری نیز هست . در حال حاضر بیش از بیست مرکز از این نوع در روسیه فعال است که مرکز مسکو بزرگترین آن به شمار می رود . بنا به ادعای سایت رسمی این مرکز روزانه بیش از سیصد مراجعه کننده از کتابخانه ، بخش مرجع و مراسم و برنامه های فرهنگی مرکز فرهنگی آمریکا در روسیه بازدید می نمایند .

مرکز فرهنگی آمریکا در مسکو به مراجعین خود اطلاعاتی در خصوص ایالات متحده آمریکا ارائه نموده و علاوه بر آن محل برگزاری برنامه هایی از قبیل نمایشگاه های هنری ، رویدادهای فرهنگی ، سلسله سخنرانی هایی با عنوان شب های دوشنبه در موضوعات مختلف تاریخی ، ادبی ، فرهنگی و هنری ، گروه های بحث و گفتگو سمینار معلمین زبان انگلیسی ، و مشاوره های آموزشی به علاقمندان ادامه تحصیل در ایالات متحده است .

مراجعان به این مرکز می توانند از بحث ها و سخنرانی هایی که در آن برگزار می شود و حوزه متنوعی از مسائل که از تاریخ عقلانیت مدرن گرفته تا موسیقی معاصر کشور را در بر می گیرد استفاده کنند . نمایش فیلم های حائز جوایز اسکار ، گپ و گفت با امریکایی های بومی ، باخبر شدن از آخرین تحولات دنیای اقتصاد و تجارت و دست آخر انتخاب کتاب یا رمان دلخواه و به امانت بردن آن از دیگر امکاناتی است که این مرکز برای مراجعین خود فراهم می سازد .



مرکز امریکایی مسکو در ژوئن سال ۱۹۹۳ و توسط بیل کلینتون رئیس جمهور وقت آمریکا افتتاح شد و وی در بخشی از نطق افتتاحیه این مرکز ابراز داشت :

" افتتاح مرکز امریکایی مسکو گامی تاریخی به سوی تلاش مشترک ما برای تقویت ارتباطات بین ملت های آمریکا و روسیه است . این مرکز با واقع شدن در قلب مسکو سمبول قدرتمندی برای این مهم بوده و نماد قابل توجهی برای همکاری ها و مشارکت های بین دو کشور است "

مرکز فرهنگی آمریکا در مسکو از سه بخش کتابخانه ، بخش مرجع و بخش اطلاع رسانی آموزشی تشکیل شده است و بر اساس آخرین آمار در حال حاضر ۱۸۵۰۰ عضو فعال و ثابت دارد .

در کتابخانه این مرکز ۱۲۰۰۰ جلد کتاب ، ۱۶۰ فیلم و سی دی و ۹۸ عنوان مجله وجود دارد و ۴ دستگاه رایانه خدمات اینترنت رایگان در اختیار مراجعان قرار می دهد .

مرکز مزبور که در خیابان نیکولویامسکایا در قلب شهر مسکو واقع است روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت ۱۰ صبح تا ۱۹/۴۵ و روزهای شنبه و یکشنبه از ساعت ۱۰ تا ۱۷/۴۵ پذیرای علاقمندان است .

### نمونه ای از برنامه های ماهانه مرکز آمریکایی مسکو

مرکز فرهنگی آمریکا در مسکو برنامه های فرهنگی ماهیانه خود را پیشاپیش از طریق سایت اینترنتی خود اطلاع رسانی می کند تا مخاطبان و علاقمندان با بررسی و انتخاب خود نسبت به گزینش برنامه مطلوب و شرکت در آن اقدام نمایند .

شاید مروری بر برنامه ماه جاری این مرکز ( ماه مارس میلادی ) تا حدودی سمت و سوی فعالیت های آن را روشن تر نماید :

اول مارس : سخنرانی با عنوان **تحصیل در آمریکا** توسط مشاور آموزشی مرکز به زبان روسی ، سخنرانی با عنوان **تحصیلات پیش دانشگاهی** توسط دستیار معاون دانشگاه پیتسبورگ نیویورک  
دوم مارس : سخنرانی با عنوان **انتخاب دانشگاه برای تحصیلات مقدماتی در آمریکا** توسط یکی از مسئولین دانشگاه دانت اندرسون

سوم مارس : نمایش فیلم **دونده سریع** ، بخش اول

چهارم مارس : نمایش فیلم **دونده سریع** ، بخش دوم

نهم مارس : نشست صمیمانه و قهوه خوری با پرسنل سفارت آمریکا

یازدهم مارس : سخنرانی با عنوان **هنر اتحاد شوروی و ایالات متحده** توسط آنجلا لوسنتو پژوهشگر موسسه فولبرایت

دوازدهم مارس : برنامه باشگاه ادبی آمریکا

سیزدهم مارس : برنامه باشگاه ادبی آمریکایی با نمایش فیلم **کلوب صبحانه**

چهاردهم مارس : سخنرانی پیرامون زندگی و آثار جان کولترین آهنگساز آمریکایی توسط میخائیل ساپوژنیکوف

، اجرای کنسرت به مناسبت ۸۵ سالگی جان کولترین

پانزدهم مارس : آموزش زبان انگلیسی



شانزدهم مارس : شب شعر زنده

هجدهم مارس : سخنرانی با عنوان **وردزورث روسی**

نوزدهم مارس : کارگاه آموزشی **آیین نگارش انگلیسی**

بیست و یکم مارس : سخنرانی با عنوان **پذیرش و تحصیل در بهترین کالج های آمریکا**

بیست و دوم مارس : سخنرانی با عنوان **تحصیل در آمریکا** توسط مدیر بخش آموزش مرکز

بیست و سوم مارس : کارگاه آموزشی **معلمین زبان انگلیسی** ، کنسرت موسیقی

بیست و چهارم مارس : نمایش فیلم **هنر دزدی** محصول سال ۲۰۰۹

بیست و پنجم مارس : جلسه نمایش و نقد فیلم **روس ها می آیند** محصول سال ۲۰۰۹ هالیوود

بیست و ششم مارس : برنامه باشگاه کودکان ( باثبت نام قبلی)

بیست و هفتم مارس : برنامه باشگاه ادبی آمریکا

بیست و هشتم مارس : نمایش فیلم **کوکاکولا : تاریخ یک نماد آمریکایی**

بیست و نهم مارس : سخنرانی با عنوان **تنش های داخلی در آمریکا : تاریخچه و راه حل ها** توسط

یکی اعضای سفارت آمریکا

تهیه و تنظیم:

سید حسین طباطبایی

معاون رایزنی فرهنگی ج ا ایران در مسکو